

34. La situación en el Oriente Medio, incluida la cuestión palestina

Deliberaciones de 16 de enero, 18 de febrero y 18 de marzo de 2004 (sesiones 4895^a, 4912^a y 4927^a)

De enero a marzo de 2004, el Consejo escuchó exposiciones informativas mensuales del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos, el Coordinador Especial para el Proceso de Paz del Oriente Medio y el Subsecretario General de Asuntos Políticos sobre la situación en el Oriente Medio, incluida la cuestión palestina¹. No se formularon otras declaraciones en las sesiones.

En las exposiciones informativas se informó de que se habían logrado pocos avances en el proceso de paz ya que Israel no había cumplido su compromiso de retirar todos los asentamientos de avanzada. Además, Israel continuaba construyendo un muro alrededor de la Ribera Occidental y llevando a cabo ejecuciones extrajudiciales de palestinos, mientras que la Autoridad Palestina no había logrado reforzar la seguridad. Se observó que la violencia continuaba, lo que causaba grandes daños a la economía palestina y conllevaba el deterioro de la situación humanitaria. Además, la fatiga de los donantes y la obstrucción de Israel a la prestación de asistencia humanitaria habían llevado a la Autoridad Palestina prácticamente a la bancarrota.

Sin embargo, los oradores señalaron que la posibilidad de que la paz seguía abierta. En particular, acogieron con beneplácito la decisión del Primer Ministro de Israel, Ariel Sharon, de retirarse de Gaza como un acto de fomento de la confianza y una oportunidad para la reanudación del proceso de paz, aunque destacaron que la retirada debía producirse en el contexto de la aplicación de la hoja de ruta hacia la paz en el Oriente Medio basada en la ejecución², en cooperación con la Autoridad Palestina y con la asistencia de la comunidad internacional. También exhortaron a la comunidad internacional a seguir participando en el proceso de paz e instaron al

Cuarteto³ a que volviera a colaborar con las partes y se revitalizara.

Decisión de 25 de marzo de 2004 (4934^a sesión): rechazo de un proyecto de resolución

En una carta de fecha 23 de marzo de 2004 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad⁴, el representante de la Jamahiriya Árabe Libia, en su calidad de Presidente del Grupo de los Estados Árabes, solicitó una reunión urgente del Consejo para examinar la ejecución extrajudicial del dirigente de Hamas, Jeque Ahmed Yassin, en la ciudad de Gaza y la intensificación de los ataques militares israelíes contra los palestinos, y para adoptar medidas a este respecto. En respuesta a esa solicitud, el Consejo celebró su 4929^a sesión el 23 de marzo de 2004 e incluyó la carta en su orden del día¹.

Hicieron uso de la palabra todos los miembros del Consejo, además de los representantes de Bahrein, Cuba, Egipto, Indonesia, la República Islámica del Irán, Irlanda (en nombre de la Unión Europea), Israel, el Japón, Jordania, Kuwait, el Líbano, la Jamahiriya Árabe Libia, Malasia, Marruecos, Noruega, Qatar, la Arabia Saudita, Sudáfrica, el Sudán, la República Árabe Siria, Túnez, los Emiratos Árabes Unidos y el Yemen, el Observador Permanente de Palestina, el Observador Permanente de la Liga de los Estados Árabes y el Presidente del Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino⁵.

El Presidente (Francia) señaló a la atención del Consejo en primer lugar una carta del Observador Permanente de Palestina de fecha 22 de marzo de 2004 en la que condenaba el asesinato del Jeque Yassin⁶.

El representante de Palestina expresó su agradecimiento por la amplia condena internacional de este acto criminal, pero lamentó que el Consejo no hubiera adoptado una posición urgente en una declaración de la Presidencia, y expresó la esperanza de que pudiera aprobar un proyecto de resolución

¹ Para obtener más información sobre las deliberaciones de la 4895^a sesión, véase el cap. VI, parte IV, secc. B, caso 18, con respecto a la relación entre el Consejo de Seguridad y la Corte Internacional de Justicia.

² S/2003/529, anexo.

³ Integrado por los Estados Unidos, la Federación de Rusia, la Unión Europea y las Naciones Unidas.

⁴ S/2004/233.

⁵ El Secretario General asistió a la reunión, pero no hizo una declaración.

⁶ S/2004/231.

presentado por el Grupo Árabe. Afirmó que las “políticas de lucha contra el terrorismo” de Israel, de hecho, estaban generando terrorismo y tenían por objeto eludir el cumplimiento de sus obligaciones dimanantes de la hoja de ruta, como las de poner fin a la ocupación y aceptar un Estado palestino independiente. Criticó los planes anunciados por Israel de retirarse de Gaza como una acción unilateral y pidió la destrucción del muro expansionista ilegal de Israel en el territorio palestino ocupado⁷.

El representante de Israel expresó su pesar por el hecho de que el Consejo nunca condenara o siquiera se reuniera para examinar los ataques terroristas perpetrados por militantes palestinos, a pesar de que causaron la muerte de cientos de civiles israelíes inocentes, y afirmó que el Jaque Yassin era un asesino que había orquestado numerosos atentados con bombas y había hecho un llamamiento a la intensificación de la lucha armada contra los israelíes y los judíos en todo el mundo. Declaró que la operación israelí constituía un importante avance en la lucha de Israel contra el terrorismo⁸.

Casi todos los oradores condenaron el asesinato extrajudicial del Jaque Yassin y expresaron su preocupación por el hecho de que esto pudiera deteriorar aún más la situación. En particular, el representante de España dijo que hechos como el sucedido el día anterior “deslegitiman jurídicamente la lucha contra el terrorismo”⁹ y el representante de Francia insistió en que podría resultar contraproducente en el plano político¹⁰. La mayoría de los oradores también condenaron los actos de terrorismo y todos los demás actos de violencia y pidieron la puesta en práctica de la hoja de ruta.

Si bien reconoció que el asesinato del Jaque Yassin había retrasado los esfuerzos por reanudar el progreso hacia la paz, el representante de los Estados Unidos sostuvo que el Jaque Yassin era el líder de una organización terrorista que se atribuía con gran orgullo atentados contra civiles y que se oponía a la existencia de Israel. El Consejo, por lo tanto, no debía apoyar las iniciativas que pasaran por alto esta realidad¹¹.

⁷ S/PV.4929, págs. 3 a 5.

⁸ *Ibid.*, págs. 5 a 8.

⁹ *Ibid.*, pág. 12.

¹⁰ *Ibid.*, pág. 15.

¹¹ *Ibid.*, pág. 14.

La mayoría de los oradores también lamentaron la política de ocupación y otras prácticas ilegales de Israel. El representante de Túnez, por su parte, pidió el despliegue de unas fuerzas de interposición en los territorios palestinos para proteger a los palestinos¹².

En su 4934^a sesión, celebrada el 25 de marzo de 2004, el Consejo se reunió para examinar un proyecto de resolución presentado por Argelia y la Jamahiriya Árabe Libia, en virtud del cual el Consejo, entre otras cosas, condenaría el asesinato del Jaque Yassin; pediría que cesaran por completo las ejecuciones extrajudiciales; condenaría los actos de terrorismo, provocación, incitación y destrucción, y exhortaría a todas las partes a que les pusieran fin; pediría que cesaran todas las medidas ilegales y que se respetara el derecho internacional humanitario; e instaría a ambas partes a que cumplieran las obligaciones que les incumbían en virtud de la hoja de ruta¹³. El proyecto de resolución se sometió a votación y no se aprobó debido al voto negativo de los Estados Unidos. Alemania, Rumania y el Reino Unido se abstuvieron.

Los representantes de Argelia, el Brasil, Chile, Francia, Alemania, Israel, Rumania, la Federación de Rusia, España, el Reino Unido y los Estados Unidos y el Observador Permanente de Palestina formularon declaraciones.

El representante de los Estados Unidos dijo que su país no podía apoyar el proyecto porque era parcial y tendencioso, ya que no abordaba las atrocidades terroristas cometidas por Hamas, y no impulsaría los objetivos de la paz y la seguridad en la región¹⁴. El representante de Alemania afirmó que el proyecto de resolución no trataba el terrorismo de manera apropiada y no estaba en consonancia con la declaración de la Unión Europea. Los representantes de Rumania y el Reino Unido expresaron preocupaciones similares¹⁵, pero el representante de España dijo que, por el contrario, el proyecto estaba en consonancia con la posición adoptada por la Unión Europea¹⁶.

Los representantes de Argelia, la Federación de Rusia y Chile, por otra parte, lamentaron que el Consejo no fuera capaz de responder a la evolución de

¹² *Ibid.*, pág. 22.

¹³ S/2004/240.

¹⁴ S/PV.4934, pág. 2.

¹⁵ *Ibid.*, pág. 4.

¹⁶ *Ibid.*, pág. 5.

los acontecimientos en los territorios palestinos a raíz del asesinato del Jeque Ahmed Yassin¹⁷. El representante de Palestina también lamentó que el Consejo no asumiera sus responsabilidades con respecto al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales, puso de relieve que el proyecto contenía una clara condena de todos los ataques terroristas y pidió a los Estados Unidos que adoptaran posiciones más neutrales, objetivas y justas que le permitieran asumir el papel que le correspondía de forma natural como patrocinador del proceso de paz¹⁸.

El representante de Israel, por su parte, dijo que si la comunidad internacional realmente quería promover el proceso de paz tanto para palestinos como para israelíes, debía dejar de hacer parecer que la respuesta defensiva al terrorismo era peor que el propio terrorismo¹⁹.

Deliberaciones de 19 de abril de 2004 (4945ª sesión)

En su 4945ª sesión, celebrada el 19 de abril de 2004, el Consejo se reunió en respuesta a una solicitud formulada por el representante del Yemen en una carta de fecha 19 de abril de 2004 dirigida al Presidente del Consejo, para que se examinaran las violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas por Israel, en particular la ejecución extrajudicial de Abdel-Al-Rantisi, un dirigente político de Hamas, en Gaza²⁰.

Formularon declaraciones todos los miembros del Consejo, además de los representantes de , la Arabia Saudita, Bahrein, Cuba, Egipto, los Emiratos Árabes Unidos, la India, Indonesia, Irlanda (en nombre de la Unión Europea), Israel, la Jamahiriya Árabe Libia, el Japón, Jordania, Kuwait, el Líbano, Malasia, Mauritania, Marruecos, Noruega, la República Árabe Siria, la República Islámica del Irán, Sudáfrica, el Sudán, Túnez y el Yemen, el Observador Permanente de Palestina, el Observador Permanente de la Liga de los Estados Árabes y el Presidente del Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino.

El Presidente (Alemania) señaló a la atención del Consejo en primer lugar una carta de fecha 19 de abril de 2004 del Observador Permanente de Palestina en la que señalaba que el hecho de que el Consejo recientemente no hubiera condenado el asesinato del Jeque Yassin había alentado a Israel a seguir llevando a cabo acciones ilegales²¹.

El representante de Palestina lamentó que el Consejo no hubiera protegido hasta entonces a la población civil palestina, y desaprobó enérgicamente el intento de Israel de imponer una separación unilateral de Gaza, ya que esto distaba mucho de ser una verdadera retirada, puesto que Israel mantendría el control de las fronteras internacionales, del espacio aéreo y del agua. El orador instó al Consejo a que aprobara una nueva resolución para asegurar el cumplimiento de sus resoluciones y la adhesión al derecho internacional²².

El representante de Israel afirmó que, en ausencia del cumplimiento por la Autoridad Palestina de su obligación de dismantelar las infraestructuras terroristas, su Gobierno había decidido luchar contra el terrorismo. Explicó que Al-Rantisi era un líder terrorista y que había sido imposible detenerlo debido a la falta de cooperación de la Autoridad Palestina. Por último, elogió el plan de su país para evacuar los asentamientos y las instalaciones militares de la Franja de Gaza y partes de la Ribera Occidental como una oportunidad para reactivar la hoja de ruta hacia una solución biestatal²³.

Los oradores condenaron unánimemente el asesinato de Abdel-Al-Rantisi como un acto contrario al derecho internacional que dañaba las posibilidades de paz, y reafirmaron la necesidad de que las partes volvieran a entablar negociaciones sobre la base de la hoja de ruta.

Si bien muchos miembros del Consejo acogieron con beneplácito la iniciativa israelí de retirarse de Gaza siempre que contara con el apoyo de la comunidad internacional y que se llevara a cabo en el contexto de la aplicación de la hoja de ruta²⁴, unos pocos oradores

¹⁷ *Ibid.*, pág. 3 (Argelia, Federación de Rusia); y pág. 5 (Chile).

¹⁸ *Ibid.*, pág. 7.

¹⁹ *Ibid.*, pág. 8.

²⁰ S/2004/303.

²¹ S/2004/304.

²² S/PV.4945, págs. 3 a 5.

²³ *Ibid.*, págs. 5 a 7.

²⁴ *Ibid.*, pág. 9 (España), pág. 10 (Federación de Rusia); pág. 11 (Estados Unidos de América), pág. 12 (Reino Unido), pág. 14 (Rumania); pág. 14 (Francia); pág. 16 (Egipto); pág. 19 (Irlanda); y pág. 33 (Noruega).

se mostraron escépticos. En particular, el representante de Filipinas afirmó que el plan de retirada no era el producto de negociaciones entre las partes sobre el terreno. El representante de Chile dijo que el sentido último de la retirada no era lo suficientemente claro, en particular su conexión con la hoja de ruta, mientras que el representante del Líbano dijo que la retirada israelí de Gaza literalmente acabaría con las iniciativas de paz²⁵.

Casi todos los Estados no miembros se centraron en las violaciones israelíes del derecho internacional y reafirmaron su firme oposición a la ocupación ilegal israelí y pidieron al Consejo que reafirmara su autoridad y asumiera su responsabilidad en virtud de la Carta de las Naciones Unidas mediante la aprobación de una resolución en la que condenara las ejecuciones extrajudiciales por parte de Israel. El representante del Yemen propuso una remisión a la Corte Penal Internacional, y el representante de los Emiratos Árabes Unidos exhortó al Consejo a que obligase a Israel a dismantelar los asentamientos y retirarse por completo de todos los territorios palestinos ocupados desde 1967²⁶.

**Decisión de 19 de mayo de 2004 (4972ª sesión):
resolución 1544 (2004)**

En su 4951ª sesión, celebrada el 23 de abril de 2004, el Consejo se reunió para escuchar una exposición informativa del Coordinador Especial para el Proceso de Paz del Oriente Medio y Representante Personal del Secretario General. No hizo uso de la palabra ningún otro orador.

El Coordinador Especial centró su exposición informativa en los esfuerzos de paz. En primer lugar, acogió con beneplácito el anuncio de Israel de retirarse de Gaza como una medida positiva que podría dar lugar a la reanudación del proceso de paz, pero insistió en que debía ser total y completa, y sólida y fiable en materia de seguridad y los arreglos administrativos serían necesarias, tal vez bajo la forma de un arreglo de seguridad temporal y bajo supervisión internacional, para responder a posibles problemas de seguridad de Israel tras la retirada. Además, el orador señaló que la retirada de Gaza debía ir acompañada de la aplicación de otras obligaciones que incumbían a Israel y

²⁵ *Ibid.*, pág. 12 (Filipinas); págs. 13 y 14 (Chile); y pág. 28 (Líbano)

²⁶ *Ibid.*, págs. 21 y 22, respectivamente.

Palestina en virtud de la hoja de ruta, como luchar contra el terrorismo y congelar las actividades de asentamiento israelíes, que ambas partes habían incumplido hasta la fecha. Por último, si bien reconoció que el Consejo había asumido la titularidad del proceso de paz del Oriente Medio, le alentó a participar más enérgicamente²⁷.

En su 4972ª sesión, celebrada el 19 de mayo de 2004, el Consejo se reunió en respuesta a una solicitud formulada en una carta de fecha 17 de mayo de 2004 dirigida al Presidente de la Consejo por el representante del Yemen, en su calidad de Presidente del Grupo de los Estados Árabes y en nombre de los miembros de la Liga de los Estados Árabes, para examinar violaciones israelíes del derecho internacional, en particular la demolición generalizada de hogares palestinos en la zona de Rafah²⁸. El Consejo incluyó la Carta en su orden del día.

En la sesión formularon declaraciones los representantes de Argelia, China, Francia, Israel, el Pakistán, Rumania, la Federación de Rusia, España y los Estados Unidos, y el Observador Permanente de Palestina²⁹.

El Presidente (Pakistán) señaló a la atención del Comité una carta de fecha 17 de mayo de 2004 del Observador Permanente de Palestina en la que describía ataques aéreos de Israel en el campamento de refugiados de Rafah y la destrucción de docenas de viviendas, lo que constituía un castigo colectivo ilegal³⁰. A continuación señaló a la atención del Consejo un proyecto de resolución presentado por Argelia y el Yemen³¹, que inmediatamente se sometió a votación y fue aprobado por 14 votos a favor y 1 abstención (Estados Unidos de América) como resolución 1544 (2004), en virtud de la cual el Consejo, entre otras cosas:

Pidió a Israel que respetara las obligaciones que le imponía el derecho internacional humanitario e insistió, en particular, en su obligación de no proceder a la demolición de viviendas en violación de ese derecho;

Expresó su profunda preocupación por la situación humanitaria de los palestinos que habían quedado sin hogar en

²⁷ S/PV.4951.

²⁸ S/2004/393.

²⁹ El Secretario General asistió a la reunión, pero no hizo una declaración.

³⁰ S/2004/394.

³¹ S/2004/400.

la zona de Rafah y pidió que les fuera prestada asistencia de emergencia;

Pidió que se pusiera fin a la violencia y que se respetaran y observaran las obligaciones en derecho, en particular las previstas en el derecho internacional humanitario;

Exhortó a ambas partes a que cumplieran de inmediato las obligaciones que les incumbían con arreglo a la hoja de ruta; y decidió seguir ocupándose de la cuestión.

Haciendo uso de la palabra después de la votación, los representantes de Argelia y el Pakistán acogieron con satisfacción el hecho de que el Consejo hubiera enviado por fin a Israel una señal enérgica de que no podía seguir desafiando impunemente la autoridad del Consejo y las normas del derecho internacional³². Los representantes de Francia y España explicaron que era esencial reaccionar ante el deterioro de la situación en Gaza y pedir a las partes que ejercieran la moderación. Citaron la condena manifestada por la Unión Europea de la demolición por Israel de viviendas palestinas en Rafah por considerarla desproporcionada y contraria al derecho internacional, pese al derecho de legítima defensa de Israel³³. El representante de Rumania expresó su satisfacción por el hecho de que la resolución recordara a las partes su obligación de prevenir la escalada de la violencia³⁴. El representante de España, al que se sumó el representante de China, lamentó las acciones de Israel porque ponían en peligro todo el proceso de paz³⁵. Al mismo tiempo, algunos oradores señalaron que los esfuerzos de la Autoridad Palestina para hacer frente a grupos terroristas habían sido insuficientes hasta entonces³⁶.

El representante de los Estados Unidos justificó la abstención de su país por el hecho de que la resolución no hacía referencia al hecho de que la Autoridad Palestina no había adoptado medidas serias para hacer frente a la amenaza del contrabando de armas o para poner fin a los actos terroristas. Sin embargo, también reconoció que las operaciones de Israel en Gaza no habían contribuido a mejorar la seguridad de Israel³⁷.

Por último, algunos oradores señalaron que las autoridades de sus países estaban llevando a cabo esfuerzos diplomáticos para calmar la situación, subrayaron la importancia de renovar la cooperación entre las partes en cuestiones de seguridad y pidieron a una cesación del fuego inmediata³⁸.

El representante de Palestina acogió con beneplácito la resolución 1544 (2004) y expresó la esperanza de que el Consejo diera seguimiento a su aplicación; también caracterizó las acciones de Israel como terrorismo de Estado, crímenes de guerra, castigo colectivo y violaciones sistemáticas de los derechos humanos, y sostuvo que la comunidad internacional debía actuar de forma firme y colectiva para defender el derecho internacional³⁹.

El representante de Israel puso en duda la información facilitada por los palestinos sobre los acontecimientos ocurridos en Rafah y expresó su decepción por el hecho de que algunos miembros de la comunidad internacional hubieran sido inducidos a error. Calificó la resolución 1544 (2004) de parcial y sostuvo que el hecho de que el Consejo no hubiera condenado también las acciones de los palestinos solo envalentonaba a los terroristas⁴⁰.

Deliberaciones de 21 de mayo, 23 de junio, 13 de julio, 11 de agosto y 17 de septiembre de 2004 (sesiones 4974^a, 4995^a, 5002^a, 5019^a y 5039^a)

De mayo a septiembre de 2004, el Consejo escuchó exposiciones informativas mensuales del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos y del Coordinador Especial para el Proceso de Paz del Oriente Medio sobre la situación en el Oriente Medio⁴¹. No se formularon otras declaraciones en las exposiciones informativas.

En las sesiones, los oradores lamentaron el hecho de que ninguna de las partes hubiera cumplido sus obligaciones básicas en virtud de la hoja de ruta. En

³² S/PV.4972, págs. 2 y 3 (Argelia); y pág. 6 (Pakistán).

³³ *Ibid.*, pág. 4 (Francia); y pág. 5 (España).

³⁴ *Ibid.*, pág. 5.

³⁵ *Ibid.*, pág. 4 (China); y pág. 5 (España).

³⁶ *Ibid.*, pág. 3 (Estados Unidos); pág. 4 (Francia); y pág. 5 (Rumania).

³⁷ *Ibid.*, pág. 3.

³⁸ *Ibid.*, pág. 3 (Estados Unidos); pág. 4 (Federación de Rusia); y pág. 5 (Rumania).

³⁹ *Ibid.*, págs. 6 a 9.

⁴⁰ *Ibid.*, págs. 9 a 13.

⁴¹ Puede encontrarse más información sobre los debates celebrados en las sesiones 5002^a y 5039^a en el cap. VI, parte IV, secc. B, caso 18, con respecto a la relación entre el Consejo de Seguridad y la Corte Internacional de Justicia.

particular, señalaron el deterioro de la situación de la seguridad debido a los continuos ataques israelíes, incluidos incidentes contra el personal de las Naciones Unidas y ejecuciones extrajudiciales de palestinos, y la reanudación de los atentados suicidas con bombas cometidos por palestinos y el lanzamiento de cohetes Qassam contra zonas civiles israelíes; la continuación de la práctica israelí de demolición de viviendas palestinas, la imposición de toques de queda, los bloqueos de carreteras y el cierre del cruce de Rafah entre la Franja de Gaza y Egipto; la continua expansión de los asentamientos israelíes en Gaza y en la Ribera Occidental; el ritmo de construcción cada vez mayor de la barrera israelí para aislar zonas de Jerusalén y sus alrededores, a pesar de la opinión consultiva de la Corte Internacional de Justicia de 9 de julio de 2004, que determinó que la barrera era contraria al derecho internacional; el estancamiento de las negociaciones de paz; y el hecho de que la Autoridad Palestina no hubiera mejorado el estado de derecho ni actuado contra el terrorismo, aunque se habían logrado algunos progresos en la reforma de la administración pública y la planificación de las elecciones locales. Además, la situación económica en los territorios palestinos siguió empeorando, y el 47% de la población palestina vivía en la pobreza.

Se hizo hincapié en que estos hechos tenían consecuencias negativas para la paz y en que la plena aplicación de la hoja de ruta era crucial, ya que solo un arreglo político pondría fin al derramamiento de sangre.

Los oradores también abordaron el plan de Israel de retirarse unilateralmente de Gaza e informaron de que el Cuarteto del Oriente Medio había apoyado la iniciativa como una oportunidad única de revitalizar el proceso de paz, a condición de que respetara cuatro requisitos fundamentales que figuraban en una declaración formulada por el Cuarteto el 4 de mayo de 2004: debía ser total y completa; debía llevar al fin de la ocupación de la Franja de Gaza e ir acompañada de medidas similares en la Ribera Occidental; debía llevarse a cabo en el marco de la hoja de ruta y la visión de dos Estados; y debía estar plenamente coordinada con la Autoridad Palestina y el Cuarteto. Sin embargo, los oradores señalaron que si Israel se retirara de Gaza y decidiera posteriormente cerrar todos los cruces fronterizos sin que la Autoridad Palestina mantuviera el orden público, esto podría conducir a una catástrofe humanitaria en Gaza. Por lo

tanto, sería crucial la participación de la comunidad internacional para lograr un traspaso eficaz, y la supervisión y orientación del Consejo podían ayudar a las partes a llevar a cabo sus funciones definidas⁴².

Decisión de 5 de octubre de 2004 (5051ª sesión): rechazo de un proyecto de resolución

En la 5049ª sesión, celebrada el 4 de octubre de 2004, en respuesta a una solicitud formulada en una carta del representante de Túnez de fecha 4 de octubre de 2004 en su calidad de Presidente del Grupo de los Estados Árabes y en nombre de los miembros de la Liga de los Estados Árabes, el Consejo se reunió para examinar “las agresiones israelíes en el norte de Gaza”⁴³.

Al comienzo de la sesión, el Presidente (Reino Unido), en primer lugar, señaló a la atención del Consejo tres cartas del Observador Permanente de Palestina en que denunciaba ataques de Israel contra civiles en Gaza como crímenes de guerra y pedía que Israel rindiera cuentas de sus actos⁴⁴. El Presidente del Consejo también señaló una carta del representante de Israel en que hacía referencia a otro atentado suicida con bombas cometido por Palestina en Jerusalén y pedía a la comunidad internacional que solicitara a la Autoridad Palestina que desmantelara las organizaciones terroristas⁴⁵.

Formularon declaraciones todos los miembros del Consejo, además de los representantes de Cuba, Egipto, la República Islámica del Irán, Israel, el Japón, Jordania, Malasia, los Países Bajos (en nombre de la Unión Europea), Sudáfrica, la República Árabe Siria, Túnez y Turquía, el Observador Permanente de Palestina, el Observador Permanente de la Liga de los Estados Árabes y el Vicepresidente del Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino.

El representante de Palestina detalló agresiones recientes de Israel que causaron una destrucción generalizada, así como ejecuciones extrajudiciales, ataques contra civiles y la continuación de la construcción ilegal del muro de separación. Observó

⁴² S/PV.4979; S/PV.4995; S/PV.5002; S/PV.5019; y S/PV.5039.

⁴³ S/2004/779.

⁴⁴ S/2004/729, S/2004/761 y S/2004/776, de fechas 14, 27 y 30 de septiembre de 2004, respectivamente.

⁴⁵ S/2004/757, de 24 de septiembre de 2004.

que la justificación de Israel era la respuesta al lanzamiento de cohetes desde Gaza y dijo que la Autoridad Palestina había exigido reiteradamente a los grupos palestinos que pusieran fin a esta práctica. También expresó su esperanza de que el Consejo participara más en el proceso político y exhortó a Israel a poner fin a las operaciones militares y retirarse de la parte septentrional de la Franja de Gaza. Por último, instó al Consejo a que sometiera a votación un proyecto de resolución presentado recientemente⁴⁶.

El representante de Israel, por su parte, denunció el hecho de que los grupos terroristas palestinos estaban actuando con total libertad e inmunidad en violación de la hoja de ruta y dijo que, a consecuencia de ello, las fuerzas israelíes debían adoptar medidas en legítima defensa⁴⁷.

La mayoría de los oradores rechazaron la violencia de ambas partes y les instaron a actuar con moderación. El representante de Malasia solicitó específicamente a la comunidad internacional que prestara asistencia a la Autoridad Palestina para que reforzara su aparato de seguridad⁴⁸. Otros oradores condenaron o expresaron alarma por las acciones de Israel⁴⁹, algunos caracterizaron esos actos de crímenes de guerra⁵⁰, y exhortaron al Consejo a que convenciera a Israel para que se abstuviera de continuar con su política de ocupación, la construcción de asentamientos, los asesinatos y la destrucción y le obligara a volver a la mesa de negociaciones⁵¹.

Algunos oradores también apoyaron un proyecto de resolución presentado por el Grupo de los Estados Árabes en que se instaba a Israel, entre otras cosas, a

que pusiera fin a sus operaciones militares, se retirara del norte de Gaza, respetara el derecho internacional humanitario, dejara de obstaculizar la prestación de asistencia humanitaria a los civiles y respetara la inviolabilidad de las instalaciones de las Naciones Unidas⁵². Los representantes de China, la República Islámica del Irán y la Liga de los Estados Árabes instaron al Consejo a que cumpliera con su responsabilidad de proteger a los civiles⁵³. El representante de los Estados Unidos, sin embargo, subrayó que el proyecto de resolución no era una hoja de ruta hacia la paz sino una “ruta hacia ninguna parte”⁵⁴.

La mayoría de los oradores reafirmaron también su apoyo a la hoja de ruta y destacaron la necesidad de que las partes renovaran sus compromisos con su aplicación. El representante de Malasia reiteró la opinión de su país de que el Consejo debía aprobar el despliegue de una fuerza internacional de mantenimiento de la paz o un mecanismo internacional de vigilancia para supervisar la aplicación⁵⁵.

Por último, varios oradores expresaron sus opiniones sobre el plan de Israel de retirarse de Gaza. El representante de Chile destacó que esto debía realizarse en el marco de las resoluciones del Consejo y la hoja de ruta⁵⁶. El representante de Jordania se hizo eco de esto e hizo hincapié en que el plan en curso para convertir la Franja de Gaza en una provincia sitiada era contrario al objetivo de poner fin a la ocupación⁵⁷. El representante de Egipto dijo que el contexto actual no era propicio para una retirada eficaz o segura de Gaza⁵⁸. El representante de la República Árabe Siria manifestó su opinión de que el plan de retirada constituía una violación del derecho internacional, ya que proporcionaba un pretexto para que Israel matara a más palestinos⁵⁹. El representante de Angola opinó que la situación actual no era coherente con las intenciones proclamadas por Israel de retirarse de Gaza ni con la intención proclamada por Palestina de cooperar con

⁴⁶ S/PV.5049, págs. 3 y 4.

⁴⁷ *Ibid.*, págs. 5 a 8.

⁴⁸ *Ibid.*, pág. 21.

⁴⁹ *Ibid.*, pág. 8 (Argelia); pág. 15 (Pakistán); pág. 18 (Túnez); pág. 19 (Jordania); pág. 20 (República Islámica del Irán); pág. 21 (Malasia), pág. 22 (Egipto); pág. 23 (Liga de los Estados Árabes); y pág. 26 (República Árabe Siria).

⁵⁰ *Ibid.*, pág. 8 (Argelia); pág. 15 (Pakistán); pág. 18 (Túnez); pág. 20 (República Islámica del Irán); y pág. 26 (República Árabe Siria).

⁵¹ *Ibid.*, pág. 8 (Argelia, España); pág. 15 (Pakistán); pág. 18 (Túnez); pág. 19 (Jordania); pág. 20 (República Islámica del Irán); pág. 21 (Malasia), pág. 22 (Egipto); pág. 23 (Sudáfrica, Liga de los Estados Árabes); pág. 24 (Cuba); pág. 25 (Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino); y pág. 26 (República Árabe Siria).

⁵² *Ibid.*, pág. 8 (Argelia); pág. 11 (Brasil); pág. 14 (Angola); pág. 16 (China); pág. 18 (Túnez); y pág. 24 (Cuba).

⁵³ *Ibid.*, pág. 16 (China); pág. 20 (República Islámica del Irán); y pág. 23 (Liga de los Estados Árabes).

⁵⁴ *Ibid.*, pág. 17 (Estados Unidos)

⁵⁵ *Ibid.*, pág. 20.

⁵⁶ *Ibid.*, pág. 11.

⁵⁷ *Ibid.*, pág. 18.

⁵⁸ *Ibid.*, pág. 21.

⁵⁹ *Ibid.*, pág. 25.

Israel en dicha retirada, y añadió que tampoco concordaba con las manifestaciones internacionales de aliento para que la retirada de Israel de Gaza constituyera un primer paso hacia el fin de la ocupación de los territorios palestinos⁶⁰. El representante de Francia convino en que la violencia reciente había puesto en peligro las esperanzas de paz que había suscitado la perspectiva de la retirada de Gaza⁶¹.

El Consejo celebró su 5051ª sesión el 5 de octubre de 2004 para examinar un proyecto de resolución presentado por Argelia, el Pakistán y Túnez en virtud del cual el Consejo, entre otras cosas, condenaría la amplia incursión militar y los ataques de las fuerzas de ocupación israelíes en la zona septentrional de la Franja de Gaza; exigiría la cesación inmediata de todas las operaciones militares y la retirada de las fuerzas de ocupación israelíes en esa zona; reiteraría su llamamiento para que se pusiera fin a la violencia y se respetaran las obligaciones jurídicas; exhortaría a Israel a que asegurara el acceso y la seguridad del personal de las Naciones Unidas y todo el personal humanitario para prestar asistencia a la población civil; y exhortaría a ambas partes a que cumplieran sus obligaciones con arreglo a la hoja de ruta y cooperaran estrechamente con el Cuarteto⁶². La carta de fecha 4 de octubre de 2004 dirigida al Consejo por el representante de Túnez se incluyó en el orden del día⁶³.

Formularon declaraciones los representantes de Argelia, el Brasil, Chile, China, Francia, Alemania, Israel, el Pakistán, Filipinas, Rumania, la Federación de Rusia, España, el Reino Unido y los Estados Unidos de América y el Observador Permanente de Palestina⁶⁴.

El proyecto de resolución fue sometido a votación y recibió 11 votos a favor y 1 en contra (Estados Unidos) y 3 abstenciones (Alemania, Rumania, Reino Unido), y no fue aprobado a causa del voto negativo de un miembro permanente.

El representante de los Estados Unidos explicó que dado que el proyecto de resolución era parcial y poco equilibrado, ya que había omitido que los

terroristas se escondían entre los civiles palestinos y provocaban muertes entre éstos, su país había decidido votar en contra, y subrayó que ambas partes debían renunciar a la violencia, comprometerse de nuevo con la hoja de ruta y actuar con rapidez para establecer un Estado palestino⁶⁵.

Por otra parte, el representante de Argelia expresó el temor de que la incapacidad del Consejo para asumir sus responsabilidades podría reforzar el sentimiento de impunidad entre los dirigentes israelíes⁶⁶. El representante del Pakistán dijo que esperaba que los que no apoyaban el proyecto de resolución utilizaran su influencia bilateral para convencer a Israel de que pusiera fin a sus operaciones militares en Gaza⁶⁷. El representante de Francia también lamentó que el Consejo no hubiera reaccionado rápidamente⁶⁸, una preocupación de la que se hicieron eco también los representantes de España y China⁶⁹. Si bien reconoció que el texto debería haber sido más equilibrado, el representante de la Federación de Rusia explicó que su país había votado a favor porque el propósito era detener la violencia⁷⁰. El representante del Brasil apoyó el llamamiento a una cesación del fuego formulado por el Secretario General el 3 de octubre de 2004 y expresó la esperanza de que se reanudaran las conversaciones de paz⁷¹.

Unos pocos oradores que se habían abstenido en la votación dijeron que no podían apoyar el texto porque no describía de modo equitativo los hechos y las responsabilidades de ambas partes⁷².

Para concluir, el representante de Palestina hizo hincapié en que los grupos terroristas palestinos estaban actuando contra la voluntad de la Autoridad Palestina, mientras que los crímenes de guerra de Israel eran tolerados por el Gobierno de Israel. También señaló que el derecho de veto de los Estados Unidos siempre había dado amparo a la Potencia ocupante⁷³. El representante de Israel respondió que el proyecto de resolución era, sin duda, poco equilibrado y habría

⁶⁰ *Ibid.*, pág. 14.

⁶¹ *Ibid.*, pág. 16.

⁶² S/2004/783.

⁶³ S/2004/779.

⁶⁴ El Secretario General asistió a la reunión, pero no formuló ninguna declaración.

⁶⁵ S/PV.5051, págs. 2 y 3.

⁶⁶ *Ibid.*, pág. 3.

⁶⁷ *Ibid.*, pág. 4.

⁶⁸ *Ibid.*, pág. 4.

⁶⁹ *Ibid.*, pág. 6.

⁷⁰ *Ibid.*, pág. 5.

⁷¹ *Ibid.*, pág. 4.

⁷² *Ibid.*, pág. 5 (Rumania); y pág. 6 (Alemania, Reino Unido).

⁷³ *Ibid.*, pág. 7.

contribuido a envalentonar a los terroristas que actuaban con total impunidad en los territorios ocupados⁷⁴.

Deliberaciones de 22 de octubre, 15 de noviembre y 16 de diciembre de 2004 (sesiones 5060^a, 5077^a y 5102^a)

De octubre a diciembre de 2004, el Consejo escuchó exposiciones informativas mensuales del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos y el Coordinador Especial para el Proceso de Paz del Oriente Medio. No se formularon otras declaraciones.

En octubre y noviembre, el Consejo fue informado de que la violencia había continuado y ambas partes habían incumplido sus compromisos en virtud de la hoja de ruta. En particular, se señaló que Israel siguió recurriendo a la fuerza, los asesinatos extrajudiciales, las frecuentes operaciones e incursiones militares, las demoliciones de viviendas, los cierres, las restricciones a la circulación, la expansión de los asentamientos y la construcción de la barrera, y volvió a ocupar temporalmente zonas bajo el gobierno autónomo palestino. El Presidente de la Autoridad Palestina, Yasser Arafat, seguía confinado en su recinto, y esto había convencido a los palestinos de que Israel no quería realmente la paz. Además, los organismos de las Naciones Unidas se veían gravemente afectados en sus operaciones por las restricciones israelíes a la circulación, y la economía palestina seguía destrozada. Sin embargo, los palestinos seguían recurriendo a la violencia indiscriminada, ya que la Autoridad Palestina no los detenía. Los disturbios internos palestinos también habían causado varios incidentes que indicaban que los militantes eran cada vez más audaces en sus desafíos a la Autoridad Palestina. Estos factores también llevaban a los israelíes a creer que los palestinos no estaban dispuestos a mantener la coexistencia pacífica.

Tras la muerte del Presidente Yasser Arafat el 11 de noviembre de 2004, la Autoridad Palestina realizó grandes esfuerzos para garantizar que las elecciones palestinas previstas para el 9 de enero de 2005 se llevaran a cabo de manera libre y limpia, y la Organización de Liberación de Palestina se comprometió a poner fin a la lucha armada. Se señalaron avances positivos, como la reanudación de la cooperación en materia de seguridad entre ambas

partes y la aprobación por el Parlamento de Israel, en noviembre, de la iniciativa del Gobierno de Israel de retirarse de Gaza y partes de la Ribera Occidental. En general, el aumento del optimismo en ambos lados llevó a un fuerte descenso en la violencia en diciembre.

Durante las exposiciones informativas se lamentó el hecho de que el proceso de paz se hubiera invertido desde 2000, aunque las encuestas de opinión pública mostraban un apoyo continuado a la reanudación del proceso de paz y el apoyo de Israel a la creación de un Estado palestino demostraba que los principios de Oslo subyacentes seguían siendo válidos, en particular el principio de territorio por paz basado en las resoluciones 242 (1973) y 338 (1967) del Consejo; el fin de la ocupación; el rechazo de la violencia y el terrorismo; la necesidad de seguridad para ambas partes; una solución equitativa y acordada para la difícil situación de los refugiados; y el derecho de Israel a la legítima defensa y a existir en condiciones de seguridad. Se hizo hincapié en la necesidad de que la comunidad internacional introdujera el principio de los objetivos finales, que las partes tendrían que definir más claramente y negociar entre sí, ya que la falta de un objetivo final había sido la principal crítica contra el proceso de Oslo. La comunidad internacional debía esbozar el final del camino para las partes y al mismo tiempo proporcionar garantías de que los acuerdos alcanzados serían firmes y definitivos. También se reafirmó que solo una solución biestatal podía ofrecer una salida viable del conflicto, y se expresó la esperanza de que la retirada prevista de Israel, que podía considerarse una continuación programática del proceso de Oslo, llevara al fin de la ocupación⁷⁵.

Decisión de 13 de enero de 2005 (5111^a sesión): declaración del Presidente

En su 5111^a sesión, celebrada el 13 de enero de 2005, el Consejo escuchó su sesión informativa mensual sobre la situación en el Oriente Medio, incluida la cuestión palestina, a cargo del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos.

El Secretario General Adjunto dijo que parecía haber una oportunidad de comenzar la aplicación, demorada durante mucho tiempo, de la hoja de ruta e iniciar una vez más el camino hacia la solución del conflicto palestino-israelí. Acogió con beneplácito la reciente celebración de elecciones libres, limpias y

⁷⁴ *Ibid.*, pág. 8.

⁷⁵ Véanse S/PV.5060, S/PV.5077 y S/PV.5102.

pacíficas en Palestina, que habían dado lugar a la elección de Mahmoud Abbas como nuevo representante del pueblo palestino, y anunció que las elecciones para el Consejo Legislativo Palestino se celebrarían el 17 de julio de 2005. También señaló que se había establecido un nuevo gobierno de coalición en Israel, y reiteró que la retirada de Gaza debía realizarse como parte de la hoja de ruta y en coordinación con los nuevos dirigentes palestinos. El Secretario General Adjunto también informó al Consejo de un aumento pronunciado de los ataques palestinos contra los israelíes, a pesar del llamamiento público del Presidente Abbas a poner fin a los ataques con cohetes y su posición de larga data a favor de poner fin a la insurrección armada. Dijo que las fuerzas israelíes también seguían llevando a cabo incursiones militares en Gaza. El Secretario General Adjunto pidió a ambas partes que actuaran con moderación y adoptaran medidas para cumplir sus obligaciones en virtud de la hoja de ruta⁷⁶.

El Presidente (Argentina) formuló una declaración en nombre del Consejo⁷⁷, en la que el Consejo, entre otras cosas:

Acogió con satisfacción las elecciones presidenciales celebradas en Palestina el 9 de enero de 2005;

Elogió la fiabilidad y limpieza de la votación y felicitó al pueblo palestino, que había demostrado su compromiso con la democracia al participar en las elecciones en condiciones difíciles;

Felicitó al recién elegido Presidente de la Autoridad Palestina por su elección;

Dijo que esperaba con interés la convocatoria de elecciones legislativas en Palestina en un futuro próximo y afirmó su apoyo al pueblo palestino en el proceso democrático de este;

Apoyó a la Autoridad Palestina y su labor de consolidación de las instituciones, y recalco la importancia de la asistencia internacional al pueblo palestino;

Subrayó la necesidad de que se aplicara plenamente la hoja de ruta del Cuarteto, que hizo suya el Consejo en su resolución 1515 (2003), para la creación de un Estado independiente, viable, democrático y soberano de Palestina que conviviera junto a Israel en paz y seguridad;

Instó a israelíes y palestinos a volver a poner en marcha un verdadero proceso político.

⁷⁶ S/PV.5111, págs. 3 a 7.

⁷⁷ S/PRST/2005/2.

Decisión de 16 de febrero de 2005 (5126ª sesión): declaración del Presidente

En la 5126ª sesión, celebrada el 16 de febrero de 2005, el Presidente (Argentina) formuló una declaración en nombre del Consejo⁷⁸, en la que el Consejo, entre otras cosas:

Acogió con beneplácito la cumbre celebrada en Sharm el-Sheikh (Egipto) el 8 de febrero de 2005 y la reanudación de las conversaciones directas entre el Primer Ministro de Israel y el Presidente de la Autoridad Palestina;

Subrayó la importancia de los entendimientos alcanzados por el Gobierno de Israel y la Autoridad Palestina, en particular el de que todos los palestinos pusieran fin a todos los actos de violencia contra todos los israelíes en todo lugar y que Israel desistiera de todas sus actividades militares contra todos los palestinos en todo lugar;

Reconoció esos entendimientos como pasos fundamentales hacia el restablecimiento de la confianza entre las dos partes y una importante oportunidad de fomentar un nuevo espíritu de cooperación y promover un entorno propicio para el establecimiento de la paz y la coexistencia en la región;

Acogió con beneplácito la iniciativa del Reino Unido de celebrar en Londres el 1 de marzo de 2005 una reunión internacional en apoyo de los esfuerzos palestinos por sentar las bases para un Estado palestino viable, y acogió con beneplácito también la reunión del Cuarteto a nivel ministerial que se celebraría paralelamente a la reunión de Londres;

Dijo que esperaba con interés que prosiguiera la colaboración activa del Cuarteto con las dos partes a fin de que continuaran los progresos en el proceso de paz y se aplicaran plenamente la hoja de ruta y las resoluciones pertinentes del Consejo para la creación de un Estado palestino independiente, viable, democrático y soberano que conviviera con Israel en paz y seguridad.

Decisión de 9 de marzo de 2005 (5136ª sesión): declaración del Presidente

El Consejo celebró su 5128ª sesión el 22 de febrero de 2005 para escuchar la exposición informativa mensual del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos.

El Secretario General Adjunto acogió con beneplácito los avances positivos registrados en la región tras la Cumbre de Sharm el-Sheikh, celebrada el 8 de enero de 2005 entre el Presidente de la Autoridad Palestina, Mahmoud Abbas, y el Primer Ministro de Israel, Ariel Sharon, en la que los dos dirigentes

⁷⁸ S/PRST/2005/6.

reafirmaron su compromiso con la hoja de ruta y acordaron que los palestinos pondrían fin a todos los actos de violencia contra los israelíes e Israel pondría fin a su actividad militar contra los palestinos. Entre las medidas positivas de seguimiento se incluía, por parte de Israel, la liberación de 500 prisioneros palestinos, el anuncio de la retirada de cinco ciudades de la Ribera Occidental y las zonas circundantes, la decisión de poner fin a las demoliciones punitivas de viviendas, la reapertura de tres cruces de entrada a Gaza y la expedición de permisos a palestinos para trabajar en Israel. Por el lado palestino, el Secretario General Adjunto acogió con beneplácito la determinación del Presidente Abbas de prevenir futuros ataques y el acuerdo de una cesación del fuego temporal entre Hamas y la Yihad Islámica, pero señaló que la violencia había seguido y que la imposición de cierres todavía afectaba negativamente a las operaciones humanitarias. Además, Israel seguía construyendo la barrera en la Ribera Occidental. Por último, anunció que la reunión que se celebraría en Londres el 1 de marzo de 2005, integrada por el Cuarteto, el Grupo de los Ocho, los principales donantes y la Autoridad Palestina sería una oportunidad de que la comunidad internacional proporcionase fondos para la asistencia a corto plazo⁷⁹.

En la 5136^a sesión, celebrada el 9 de marzo de 2005, el Presidente (Brasil) formuló una declaración en nombre del Consejo⁸⁰, en la que, entre otras cosas:

Acogió con beneplácito las conclusiones alcanzadas en la reunión de Londres celebrada el 1 de marzo de 2005 en apoyo de la Autoridad Palestina;

Expresó la esperanza de que la reunión de Londres fuera parte de un proceso a más largo plazo de apoyo internacional al pueblo palestino y una contribución para ayudar a ambas partes a poner en práctica la hoja de ruta;

Subrayó la crucial importancia de la seguridad, la buena gestión de los asuntos públicos y el desarrollo de la economía palestina, y subrayó la función clave que desempeñaba la comunidad internacional prestando apoyo a la Autoridad Palestina para hacer avanzar su plan general, presentado en la reunión de Londres;

Apoyó la declaración conjunta del Cuarteto hecha tras la reunión de este celebrada al margen de la reunión de Londres, y dijo que esperaba con interés que el Cuarteto interviniera activamente en el siguiente periodo;

⁷⁹ Véase S/PV.5128.

⁸⁰ S/PRST/2005/12.

Reiteró su llamamiento al pleno respeto por el Gobierno de Israel y la Autoridad Palestina de los entendimientos alcanzados en la Cumbre de Sharm el-Sheikh el 8 de febrero de 2005, en particular que todos los palestinos pusieran fin a todos los actos de violencia contra todos los israelíes en todas partes y que Israel cesara todas sus actividades militares contra todos los palestinos en todas partes;

Reiteró su llamamiento a Israel y a la Autoridad Palestina para que garantizaran el avance constante del proceso de paz hacia la plena aplicación de la hoja de ruta en contacto directo con el Cuarteto; destacó la necesidad de que la Autoridad Palestina actuara de manera concertada y sostenida para cumplir sus compromisos relacionados con la seguridad y acogió con agrado el compromiso del Presidente Abbas de realizar toda clase de esfuerzos a esos efectos; también subrayó la necesidad de que Israel cumpliera los compromisos que le imponía la hoja de ruta;

Reiteró su exigencia de que cesaran inmediatamente todos los actos de violencia, incluidos todos los actos de terrorismo, provocación, incitación y destrucción, y reiteró su compromiso con la idea de dos Estados, Israel y Palestina, que vivan juntos en paz y seguridad.

Deliberaciones de 24 de marzo, 21 de abril, 18 de mayo y 17 de junio de 2005 (sesiones 5149^a, 5166^a, 5181^a y 5206^a)

Entre el 24 de marzo y el 17 de junio de 2005, el Consejo escuchó exposiciones informativas mensuales sobre la situación en el Oriente Medio, incluida la cuestión palestina, a cargo del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos. No se formularon otras declaraciones.

Las exposiciones informativas se centraron principalmente en el cumplimiento por las partes de la hoja de ruta y de sus compromisos adquiridos en Sharm el-Sheikh, en particular los preparativos de Israel para su retirada de Gaza y las reformas de los servicios de seguridad de la Autoridad Palestina. También se presentaron informes sobre las reuniones del Cuarteto, que se concentraron en particular en la mejor manera de ayudar a las partes a mantener el ímpetu.

Durante el período de que se informa, las partes celebraron reuniones para coordinar los aspectos económicos y civiles de la aplicación de la iniciativa de Israel de retirarse de Gaza y partes de la Ribera Occidental y recibieron el firme apoyo de la comunidad internacional, el Secretario General y el Cuarteto en particular, ya que la seguridad para Israel y el desarrollo económico de los palestinos iban de la mano. Sin embargo, se observó que los progresos en la

aplicación de los entendimientos de Sharm el-Sheikh habían sido lentos.

La Autoridad Palestina continuó realizando esfuerzos para instituir una reforma amplia de la seguridad, pero se enfrentó a fuertes protestas internas. Un avance positivo en este contexto fue la aprobación por Israel del despliegue de la policía armada palestina en todas las ciudades de la Ribera Occidental, a fin de fortalecer la Autoridad Palestina antes de la transferencia de otras zonas al control de seguridad palestino.

Sin embargo, hacia el final del período del que se informa, se hizo evidente que el aumento de la violencia y un bajo nivel de confianza mutua seguían impidiendo el progreso. Los militantes de ambas partes se mantuvieron fuertes y ejercieron una influencia política negativa. En particular, el Secretario General Adjunto expresó su preocupación por el hecho de que algunas milicias palestinas pudieran no sentirse obligadas a cumplir su compromiso de cesación del fuego, y pidió a la Autoridad Palestina que hiciera más esfuerzos para imponer la autoridad, con la ayuda y la cooperación de Israel.

Otros hechos preocupantes eran la continuación de la construcción por Israel de la barrera de defensa y las actividades de asentamiento de Israel, contrarias a los compromisos incluidos en la hoja de ruta de Israel. El Secretario General Adjunto también consideró el hecho de que Hamas obtuviera una mayoría sustancial de los votos en la segunda ronda de las elecciones municipales celebradas el 5 de mayo de 2005 como una frustración popular cada vez mayor respecto de la Autoridad Palestina⁸¹.

Deliberaciones de 21 de julio de 2005 (5230ª sesión)

En una carta de fecha 19 de julio de 2005 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad, el representante de Kuwait, en su calidad de Presidente del Grupo de los Estados Árabes y en nombre de los miembros de la Liga de los Estados Árabes, solicitó que se convocara de inmediato una sesión del Consejo para examinar la aceleración de las actividades de asentamiento de Israel en los territorios palestinos ocupados⁸².

⁸¹ Véase S/PV.5149, S/PV.5166, S/PV.5181 y S/PV.5206.

⁸² S/2005/469.

En su 5230ª sesión, celebrada el 21 de julio de 2005 en respuesta a esa solicitud⁸³, el Consejo incluyó la carta antes mencionada en su orden del día. Todos los miembros del Consejo formularon declaraciones, así como los representantes de Cuba, Egipto, la India, Indonesia, la República Islámica del Irán, Israel, Kuwait, el Líbano, la Jamahiriya Árabe Libia, Malasia, Marruecos, Noruega, el Pakistán, la Arabia Saudita, Sudáfrica, el Sudán, la República Árabe Siria, Túnez y el Yemen, el Coordinador Especial para el Proceso de Paz del Oriente Medio, el Observador Permanente de Palestina, el Observador Permanente de la Liga de los Estados Árabes, el Presidente del Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino y el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Observación de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI).

El Coordinador Especial para el Proceso de Paz del Oriente Medio informó al Consejo sobre la situación. Dijo que la próxima retirada israelí de Gaza y partes de la Ribera Occidental estaba destacando más que otros temas pese a que era considerada como una oportunidad de revitalizar la hoja de ruta, y tenía un amplio apoyo de la comunidad internacional. Si bien los preparativos continuaban a ritmo acelerado, había pruebas considerables de que las actividades de asentamiento israelíes y la construcción de la barrera seguían en marcha. El orador afirmó que la fuerza motriz que había detrás de la decisión del Gobierno de Israel de retirar a los colonos de Gaza era el propio interés de Israel, pero que de todos modos constituía un beneficio para la parte palestina, y describió una erosión gradual de la cesación del fuego casi total que había prevalecido desde la Cumbre de Sharm el-Sheikh a pesar del compromiso del Presidente Abbas de trabajar en aras de “una autoridad, un arma”, e instó a Israel a esforzarse más para apoyar a la Autoridad Palestina en ese frente. Resultaban especialmente perturbadores los recientes enfrentamientos entre Hamas y la Autoridad Palestina y la continuación de los ataques contra Israel⁸⁴.

La representante de Palestina lamentó el hecho de que, mientras la comunidad internacional estaba encaminando sus esfuerzos hacia el éxito de la retirada

⁸³ Puede encontrarse más información sobre los debates celebrados en esta sesión en el cap. VI, parte IV, secc. B, caso 18, con respecto a la relación entre el Consejo de Seguridad y la Corte Internacional de Justicia.

⁸⁴ S/PV.5230, págs. 3 a 8.

de Israel, este país estuviera acelerando, en realidad, su plan expansionista, las actividades de asentamiento y la construcción del muro para aislar aún más de la Ribera Occidental a la sección ocupada de Jerusalén, imponiendo así un hecho consumado ilegítimo, y el hecho de que la comunidad internacional se hubiera mostrado reticente a ejercer presión sobre Israel y expresó la esperanza de que el Consejo adoptase medidas inmediatas⁸⁵.

El representante de Israel describió incesantes actividades terroristas y ataques con cohetes Qassam por parte de Palestina, que habían resultado en la muerte de civiles israelíes inocentes, y añadió que era responsabilidad de la Autoridad Palestina prevenir el terrorismo procedente de las zonas palestinas. A pesar de que Israel había transferido el control de las ciudades palestinas a las fuerzas armadas de seguridad palestinas para que pudieran luchar contra el terrorismo, la Autoridad Palestina no lo había logrado y, en consecuencia, Israel se vio obligado a adoptar medidas defensivas. El representante señaló que, no obstante, Israel estaba adoptando medidas audaces para revitalizar el proceso de paz al hacer planes para retirarse de la Franja de Gaza y de cuatro asentamientos en la Ribera Occidental⁸⁶.

Las deliberaciones se centraron principalmente en el plan de separación de Israel y su reciente decisión de ampliar los asentamientos israelíes en la Ribera Occidental y acelerar la construcción del muro de defensa en una nueva zona alrededor de Jerusalén. Casi todos los oradores denunciaron los asentamientos y la construcción del muro como ilegales y recordaron la opinión consultiva de la Corte Internacional de Justicia en que afirmó que el muro contravenía el derecho internacional y debía ser desmantelado⁸⁷. Los oradores también afirmaron que el muro y los asentamientos eran contrarios a la hoja de ruta, ya que ponían en peligro el proceso de paz porque perjudicaban las negociaciones sobre el estatuto definitivo. En particular, la mayoría de los oradores reconocieron que el nuevo trazado del muro atravesaría dos barrios

palestinos densamente poblados, lo que aislaría a los residentes palestinos de Jerusalén Oriental del resto de la ciudad. Varios oradores recalcaron explícitamente que no reconocerían ninguna modificación no negociada de las fronteras establecidas antes de 1967⁸⁸. En particular, el representante de Argelia dijo que los asentamientos tenían por objeto aislar a los palestinos e imponer otro hecho consumado para impedir el establecimiento de un Estado palestino independiente y viable⁸⁹. El representante de la República Árabe Siria se preguntó por qué el Gobierno de Israel decidió establecer nuevos asentamientos si sus medidas contra los responsables de los asentamientos de Gaza eran genuinas⁹⁰. Muchos oradores pidieron abiertamente al Consejo que adoptara medidas de inmediato para obligar a Israel a poner fin a la construcción del muro y a la creación de nuevos asentamientos⁹¹.

Casi todos los oradores consideraban que la retirada prevista de Israel, si se realizaba con éxito y de manera coherente con la hoja de ruta, era una etapa inicial para lograr una paz justa, duradera y amplia en el Oriente Medio, salvo el representante de la Jamahiriya Árabe Libia, que expresó la opinión de que la retirada unilateral de Israel de la Franja de Gaza era “solamente una maniobra para desviar la atención de la comunidad internacional de sus planes de anexar más territorio y completar el muro de separación”⁹². Sin embargo, la gran mayoría de los oradores insistieron en que la retirada de Israel de la Franja de Gaza debía ser genuina y completa y que ambas partes debían cooperar en su ejecución. El representante de los Estados Unidos hizo hincapié en que la comunidad internacional debía centrar sus esfuerzos en trabajar para el éxito de la ejecución del plan de retirada ya que tenía el potencial de revitalizar la hoja de ruta⁹³.

⁸⁵ *Ibid.*, págs. 8 a 10.

⁸⁶ *Ibid.*, págs. 10 a 12.

⁸⁷ La Asamblea General, en su resolución ES-10/15, de 20 de julio de 2004, exigió que Israel, la Potencia ocupante, cumpliera sus obligaciones jurídicas señaladas en la opinión consultiva de la Corte Internacional de Justicia. La mayoría de los oradores se refirieron a dicha resolución.

⁸⁸ S/PV.5230, pág. 15 (Francia); pág. 20 (Dinamarca); y pág. 24 (Reino Unido, en nombre de la Unión Europea).

⁸⁹ *Ibid.*, pág. 13.

⁹⁰ S/PV.5230 (Resumption 1), pág. 9.

⁹¹ S/PV.5230, pág. 13 (Argelia); S/PV.5230 (Resumption 1), pág. 2 (Kuwait); pág. 4 (Egipto), pág. 8 (Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino); pág. 9 (República Árabe Siria); pág. 11 (Malasia); pág. 14 (Líbano); pág. 14 (Indonesia); pág. 16 (Arabia Saudita), pág. 17 (República Islámica del Irán); pág. 20 (Pakistán); pág. 22 (Jamahiriya Árabe Libia); y pág. 24 (Organización de la Conferencia Islámica).

⁹² S/PV.5230 (Resumption 1), pág. 22.

⁹³ S/PV.5230, pág. 23.

Los oradores también expresaron de forma unánime cierta preocupación por la persistencia de la violencia. Sin embargo, si bien algunos de ellos pidieron a ambas partes que actuaran con moderación y evitaran que la cesación del fuego fracasara⁹⁴, otros centraron su intervención en la responsabilidad de Israel en la violencia actual⁹⁵. Los representantes de los Estados Unidos y la República Unida de Tanzania, por su parte, insistieron en los ataques terroristas palestinos y recalcaron la necesidad de que la Autoridad Palestina se impusiera a los elementos terroristas⁹⁶.

Por último, el representante de Francia evocó la posibilidad de celebrar una conferencia internacional en el momento debido para ayudar a las partes a cumplir sus obligaciones en virtud de la hoja de ruta⁹⁷, y el representante del Pakistán expresó su esperanza de que el Consejo promoviera activamente el diálogo entre israelíes y palestinos⁹⁸.

Decisión de 23 de septiembre de 2005 (5270ª sesión): declaración del Presidente

En sus sesiones 5250ª y 5270ª, celebradas los días 24 de agosto y 23 de septiembre de 2005, respectivamente, el Consejo escuchó exposiciones informativas del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos y del Coordinador Especial para el Proceso de Paz del Oriente Medio sobre la situación en el Oriente Medio. No hizo uso de la palabra ningún otro orador.

⁹⁴ S/PV.5230, pág. 14 (Federación de Rusia); pág. 15 (Francia); pág. 17 (Brasil); pág. 18 (China), pág. 19 (Japón); pág. 20 (Dinamarca); pág. 21 (Rumania); pág. 22 (Argentina); pág. 24 (Reino Unido, en nombre de la Unión Europea); pág. 25 (Benin); pág. 26 (Filipinas); y pág. 27 (Grecia); S/PV.5230 (Resumption 1); pág. 8 (Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino); pág. 11 (Malasia); pág. 13 (India); pág. 18 (Noruega); pág. 19 (Cuba); pág. 20 (Pakistán); y pág. 23 (Marruecos).

⁹⁵ S/PV.5230, pág. 13 (Argelia); S/PV.5230 (Resumption 1), pág. 2 (Kuwait); pág. 5 (Yemen); pág. 7 (Túnez); pág. 9 (República Árabe Siria); pág. 14 (Indonesia); pág. 15 (Arabia Saudita); pág. 17 (República Islámica del Irán); y pág. 19 (Sudán).

⁹⁶ S/PV.5230, pág. 16 (República Unida de Tanzania); y pág. 23 (Estados Unidos).

⁹⁷ S/PV.5230, pág. 15.

⁹⁸ S/PV.5230 (Resumption 1), pág. 20.

Las exposiciones informativas se refirieron a la retirada israelí de Gaza y de cuatro asentamientos en la Ribera Occidental, que se completó antes del 20 de septiembre a pesar de algunos incidentes. Los oradores acogieron con satisfacción el hecho de que la coordinación entre las dos partes hubiera contribuido a una retirada relativamente sin problemas. También se centraron en las dificultades que persistían para aplicar la hoja de ruta y observaron que, si bien la renovación del compromiso con la cesación del fuego por parte de grupos armados palestinos había dado lugar a una disminución de la violencia, los dirigentes de Hamas habían manifestado su intención de continuar la resistencia en la Ribera Occidental y se habían descubierto actividades de contrabando de armas pequeñas en la Franja de Gaza. Además, continuaban las actividades de asentamiento israelíes en la Ribera Occidental y la construcción del muro de defensa de Israel y las graves limitaciones impuestas a la circulación de los palestinos. Los oradores señalaron que sin el restablecimiento de la libertad de circulación en la Ribera Occidental era imposible una economía palestina viable, e indicaron que, si bien los dirigentes israelíes pedían el fin de la violencia como condición previa para abordar las preocupaciones de los palestinos, los dirigentes palestinos estaban teniendo dificultades para reprimir el extremismo palestino sin una posibilidad visible de que se cumplieran sus objetivos legítimos en el futuro próximo. Por ello, los oradores exhortaron a las partes a que aprovecharan el impulso adquirido con la retirada y cumplieran en paralelo sus respectivas obligaciones en cuanto a la hoja de ruta. Por último, anunciaron que las elecciones legislativas palestinas se celebrarían en enero de 2006, según lo previsto⁹⁹.

Al final de su 5270ª sesión, el Presidente (Japón) formuló una declaración en nombre del Consejo¹⁰⁰, en la que el Consejo, entre otras cosas:

Apoyó la declaración que el Cuarteto hizo pública en Nueva York el 20 de septiembre de 2005, incluida como anexo de la declaración;

Instó al Gobierno de Israel y a la Autoridad Palestina a que cooperaran, junto con las demás partes interesadas, en los esfuerzos por lograr los objetivos enunciados en la declaración del Cuarteto; y exhortó al Gobierno de Israel y la Autoridad Palestina a seguir actuando en paralelo respecto de sus obligaciones de conformidad con la hoja de ruta a fin de

⁹⁹ Véanse S/PV.5250 y S/PV.5270.

¹⁰⁰ S/PRST/2005/44.

asegurar que se continuara avanzando hacia la creación de un Estado de Palestina independiente, soberano, democrático y viable que viviera junto a Israel en paz y seguridad.

Decisión de 30 de noviembre de 2005 (5713ª sesión): declaración del Presidente

En sus sesiones 5287ª y 5312ª, celebradas los días 20 de octubre y 30 de noviembre de 2005¹⁰¹, el Consejo escuchó exposiciones informativas del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos sobre la situación en el Oriente Medio.

El Secretario General Adjunto acogió con satisfacción el Acuerdo sobre los Desplazamientos y el Acceso alcanzado el 15 de noviembre de 2005 entre la Autoridad Palestina y el Gobierno de Israel, tras meses de negociaciones. Las partes convinieron en que, entre otras cosas, el cruce de Rafah entre Egipto y Gaza se abriría de nuevo, se pondría bajo control palestino y sería supervisado por una misión de evaluación de fronteras de la Unión Europea; todos los cruces entre Gaza e Israel operarían continuamente y la Unión Europea supervisaría los acuerdos aduaneros; se reanudarían los convoyes de camiones y autobuses; el Gobierno de Israel reduciría las restricciones a la circulación en la Ribera Occidental; se reanudaría la construcción del puerto marítimo de Gaza; y continuarían las deliberaciones sobre el aeropuerto de Gaza. Ese mismo día se abrió el cruce de Rafah.

Por otra parte, seguía habiendo varios problemas. En particular, la construcción de la barrera de defensa proseguía y los puestos de control y los asentamientos israelíes seguían dominando el panorama en la Ribera Occidental. El Secretario General Adjunto advirtió de que la situación económica y social en Gaza y la Ribera Occidental seguía siendo grave y que el estado de derecho seguía siendo débil en las zonas bajo control palestino, ya que se habían producido fuertes enfrentamientos armados en Gaza entre la policía palestina y los militantes de Hamas. El Secretario General Adjunto también destacó que la Autoridad Palestina tenía que realizar la debida reestructuración de sus servicios de seguridad y adoptar medidas contra las personas involucradas en actos de violencia,

¹⁰¹ Puede encontrarse más información sobre los debates que se celebraron en la 5312ª sesión en el cap. VI, parte IV, secc. B, caso 18, con respecto a la relación entre el Consejo de Seguridad y la Corte Internacional de Justicia.

mientras que Israel debía dejar de complicar los esfuerzos que pudieran alcanzar una solución biestatal.

En la 5313ª sesión, celebrada el 30 de noviembre de 2005, el Presidente (Federación de Rusia) formuló una declaración en nombre del Consejo, en la que, entre otras cosas¹⁰²:

Acogió con beneplácito el Acuerdo sobre los Desplazamientos y el Acceso y los Principios Convenidos para el Cruce de Rafah alcanzados entre el Gobierno de Israel y la Autoridad Palestina el 15 de noviembre de 2005;

Exhortó a las partes a tomar medidas de inmediato para aplicar en los plazos previstos las disposiciones estipuladas en ambos instrumentos;

Exhortó al Gobierno de Israel y a la Autoridad Palestina a que siguieran actuando en paralelo respecto de sus obligaciones de conformidad con la hoja de ruta a fin de lograr un progreso continuo hacia la creación de una Palestina independiente, soberana, democrática y viable que viviera junto a Israel en paz y seguridad.

Decisión de 3 de febrero de 2006 (5365ª sesión): declaración del Presidente

En sus sesiones 5337ª y 5361ª, celebradas el 20 de diciembre de 2005 y el 31 de enero de 2006, respectivamente, el Consejo escuchó exposiciones informativas del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos y el Subsecretario General de Asuntos Políticos.

Los oradores pusieron de relieve en primer lugar la aprobación de una estructura revisada de donantes en la Conferencia de donantes de Londres, que fortalecería el papel de la Autoridad Palestina en la gestión de la asistencia. También expresaron su preocupación por la situación de seguridad, en particular la continuación de los atentados terroristas con bombas por parte de Palestina, las ejecuciones extrajudiciales y el empeoramiento de la situación de seguridad interna palestina. Además, no había habido ningún cambio en la cuestión de las actividades de asentamiento israelíes y la construcción de la barrera de defensa de Israel. Por último, los oradores informaron de que el 4 de enero de 2006, el Primer Ministro de Israel, Ariel Sharon, había sufrido un ataque cerebral y Ehud Olmert había pasado a ser el Primer Ministro en funciones.

Un acontecimiento muy importante fueron las elecciones del Consejo Legislativo Palestino

¹⁰² S/PRST/2005/57.

celebradas el 25 de enero de 2006, en las que Hamas obtuvo la mayoría de escaños. Posteriormente, el Cuarteto se reunió en Londres el 30 de enero y expresó la opinión de que todos los miembros de un futuro gobierno palestino debían comprometerse a no utilizar la violencia, a reconocer a Israel y a aceptar los acuerdos y las obligaciones previos, entre ellos la hoja de ruta, y cualquier asistencia de los donantes estaría sujeta al compromiso del Gobierno palestino con estos principios. Por último, los oradores lamentaron que la fecha prevista en la hoja de ruta para una solución final del conflicto palestino-israelí no se fuera a alcanzar, pero dijeron que seguía siendo el marco general para la paz en el Oriente Medio¹⁰³.

En la 5365ª sesión, celebrada el 3 de febrero de 2006, el Presidente (Estados Unidos) formuló una declaración en nombre del Consejo¹⁰⁴, en la que el Consejo, entre otras cosas:

Felicitó al pueblo palestino por un proceso electoral que fue libre, limpio y seguro; y encomió a todas las partes por la preparación y realización de las elecciones, y en particular a la Comisión Electoral Central y a las fuerzas de seguridad de la Autoridad Palestina, por su profesionalidad;

Expresó su esperanza de que el nuevo gobierno mantuviera el compromiso de hacer realidad las aspiraciones del pueblo palestino a constituir un Estado y vivir en paz; y acogió con beneplácito la afirmación del Presidente Abbas de que la Autoridad Palestina seguía adhiriendo a la hoja de ruta, a los acuerdos y obligaciones previos entre las partes y a una solución biestatal negociada del conflicto israelo-palestino;

Reafirmó su continuo interés en la estabilidad fiscal del Gobierno en funciones, y observó que los principales donantes habían indicado que estarían dispuestos a reconsiderar la asistencia futura a un nuevo gobierno de la Autoridad Palestina teniendo en cuenta la adhesión de dicho gobierno a los principios de la no violencia, el reconocimiento de Israel y la aceptación de los acuerdos y obligaciones previos, entre ellos la hoja de ruta;

Recordó a ambas partes las obligaciones que les incumbían en virtud de la hoja de ruta y de los acuerdos en vigor, especialmente en lo relativo a la circulación y al acceso; y pidió a ambas partes que se abstuvieran de adoptar medidas unilaterales que prejuzgaran cuestiones relativas al estatuto definitivo.

Deliberaciones de 28 de febrero y 30 de marzo de 2006 (sesiones 5381ª y 5404ª)

En sus sesiones 5381ª y 5404ª, celebradas los días 28 de febrero y 30 de marzo de 2006, respectivamente, el Consejo escuchó exposiciones informativas del Coordinador Especial para el Proceso de Paz del Oriente Medio y el Subsecretario General de Asuntos Políticos sobre los últimos acontecimientos ocurridos en la región. No se formularon otras declaraciones en estas sesiones.

Los oradores informaron de que se había constituido un nuevo Gobierno en el territorio palestino ocupado tras las recientes elecciones. El Gobierno estaba liderado por Hamas, una “organización terrorista” que seguía comprometida con la destrucción de Israel. Posteriormente, Israel detuvo la transferencia de pagos de aranceles aduaneros y del impuesto sobre el valor añadido a la Autoridad Palestina, aunque el Presidente de la Autoridad Palestina, Mahmoud Abbas, había pedido a Hamas que armonizara su programa político con el de la presidencia palestina. Los oradores también informaron sobre las elecciones israelíes, en las que venció el nuevo partido Kadima.

Entre los acontecimientos negativos ocurridos durante el período que se examina estuvieron el reciente aumento de la violencia, en particular los ataques con cohetes contra Israel e intensificación de la actividad militar israelí en Naplusa, Gaza y Jericó¹⁰⁵; la proliferación de los obstáculos físicos a la circulación de los palestinos dentro de la Ribera Occidental; y el cierre del cruce de Karni hacia Gaza, que agravó la crisis humanitaria en Gaza. Por último, subrayaron que el Gobierno palestino debía evaluar de nuevo su postura con respecto a los principios del Cuarteto y añadieron que convendría estudiar seriamente el interés en las negociaciones expresado por el Primer Ministro de Israel y el Presidente palestino¹⁰⁶.

En la 5404ª sesión, celebrada el 30 de marzo de 2006¹⁰⁷, hicieron uso de la palabra todos los miembros

¹⁰³ Véase S/PV.5337 y S/PV.5361.

¹⁰⁴ S/PRST/2006/6.

¹⁰⁵ Durante una incursión militar israelí en la ciudad de Jericó, en la Ribera Occidental, Israel secuestró a seis detenidos palestinos (véase S/PV.5404, pág. 8).

¹⁰⁶ Véase S/PV.5381 y S/PV.5404.

¹⁰⁷ Puede encontrarse más información sobre el debate mantenido en esta reunión en el cap. III, parte I, secc. D,

del Consejo, así como los representantes de Austria (en nombre de la Unión Europea), Israel, el Líbano, Malasia (en nombre del Movimiento de los Países No Alineados), la República Árabe Siria, los Emiratos Árabes Unidos y el Yemen (en nombre de la Organización de la Conferencia Islámica), el Observador Permanente de Palestina y el Presidente interino del Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino.

El representante de Palestina señaló que Israel había intensificado los intentos unilaterales de definir sus fronteras y pidió a la comunidad internacional que rechazase esas medidas, en particular el plan “E-1”, que aislaría a Jerusalén oriental de la Ribera Occidental, y añadió que, dado que el Territorio Palestino Ocupado, incluida Jerusalén Oriental, constituía una sola entidad territorial, debía seguir sujeto al Cuarto Convenio de Ginebra a pesar de la retirada israelí de Gaza. Reiteró el compromiso contraído por el Presidente Abbas de cumplir todas las obligaciones y los acuerdos firmados por la Organización de Liberación de Palestina, incluido el de lograr una solución pacífica del conflicto. Por último, con respecto a la situación económica en los territorios palestinos, el orador dijo que el pueblo palestino no debía ser castigado por ejercer su derecho democrático al voto, y que Israel debía dejar de retener los impuestos de Palestina y respetar el Acuerdo sobre los Desplazamientos y el Acceso¹⁰⁸.

El representante de Israel afirmó que los palestinos habían elegido a una organización terrorista y pidió a la comunidad internacional que siguiera combatiendo el terrorismo, y explicó que el reciente cierre del cruce de Karni había sido necesario debido a las amenazas terroristas. También hizo hincapié en que, tras la declaración por Hamas de que contemplaba la posibilidad de poner en libertad a varios terroristas de la cárcel de Jericó, Israel no tuvo otra opción que intervenir. Por último, señaló la constante amenaza contra Israel por parte de un “eje del terror” compuesto de una alianza entre la República Islámica del Irán, la República Árabe Siria y las organizaciones terroristas palestinas¹⁰⁹.

caso 2, con respecto a las solicitudes de invitación denegadas o no atendidas.

¹⁰⁸ S/PV.5404, págs. 6 a 9.

¹⁰⁹ *Ibid.*, págs. 9 a 11.

Las deliberaciones se centraron en la respuesta de la comunidad internacional a la elección de Hamas en Palestina, en particular en la cuestión de si la comunidad internacional debía seguir prestando asistencia financiera a la Autoridad Palestina aunque Hamas hubiera sido reconocida como organización terrorista por muchos países. Muchos oradores subrayaron que la comunidad internacional esperaba que el nuevo Gobierno encabezado por Hamas cumpliera los principios del Cuarteto ya que eran criterios que se aplicarían a cualquier asistencia financiera al Gobierno palestino¹¹⁰. Otros muchos oradores hicieron hincapié en que no sería justo castigar al pueblo palestino por su elección democrática y que la asistencia internacional debía mantenerse¹¹¹. El representante de Dinamarca dijo que debían estudiarse las modalidades para la prestación de asistencia internacional¹¹², y el representante de la Federación de Rusia propuso centrar los esfuerzos conjuntos en establecer un mecanismo que garantizara una supervisión fiable de la prestación de asistencia de donantes¹¹³. Los representantes de los Estados Unidos y del Reino Unido, por su parte, subrayaron que sus países mantenían su compromiso de garantizar la prestación continua de asistencia humanitaria, pero que era necesario que la comunidad internacional estuviera completamente segura de que la financiación no se utilizaba en apoyo del terrorismo¹¹⁴.

Prácticamente todos los oradores expresaron su apoyo a la hoja de ruta e hicieron hincapié en la necesidad de que las partes reanudaran las negociaciones lo antes posible. El representante de Malasia, respaldado por el Presidente interino del Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino, pidió al Consejo que convenciera

¹¹⁰ *Ibid.*, pág. 14 (Grecia, Perú); pág. 16 (Estados Unidos); pág. 17 (República Unida de Tanzania); pág. 18 (Federación de Rusia); pág. 21 (Dinamarca); pág. 23 (Eslovaquia); pág. 24 (Japón), pág. 25 (Ghana), pág. 25 (Francia); pág. 27 (Reino Unido); pág. 28 (Argentina); y pág. 31 (Austria).

¹¹¹ *Ibid.*, pág. 11 (Líbano); pág. 12 (República Árabe Siria); pág. 17 (República Unida de Tanzania); pág. 18 (Federación de Rusia); pág. 19 (Qatar); pág. 21 (Dinamarca); pág. 22 (China); pág. 23 (Eslovaquia); pág. 24 (Japón), pág. 25 (Ghana, Francia); pág. 27 (Reino Unido); pág. 28 (Argentina); pág. 31 (Austria); y pág. 32 (Yemen).

¹¹² *Ibid.*, pág. 21.

¹¹³ *Ibid.*, pág. 18.

¹¹⁴ *Ibid.*, pág. 16 y pág. 27, respectivamente.

a Israel y a Palestina para que logran el objetivo que tenían desde hacía tiempo de alcanzar una solución definitiva justa, duradera y general¹¹⁵.

Por último, la mayoría de los oradores instaron a Israel a que se abstuviera de cualquier medida unilateral contraria a la hoja de ruta, en particular las ejecuciones extrajudiciales, la construcción del muro de defensa y la expansión de los asentamientos. Algunos oradores incluso pidieron al Consejo de Seguridad que ejerciera presión sobre Israel¹¹⁶. No obstante, varios oradores también denunciaron el terrorismo palestino¹¹⁷.

Deliberaciones de 17 de abril de 2006 (5411ª sesión)

En cartas de fechas 10, 11 y 12 de abril de 2006 dirigidas al Presidente del Consejo de Seguridad, los representantes de Bahrein (en su calidad de Presidente del Grupo de los Estados Árabes y en nombre de la Liga de los Estados Árabes), el Yemen (en nombre de la Organización de la Conferencia Islámica) y Malasia (en su calidad de Presidente del Buró de Coordinación del Movimiento de los Países No Alineados), respectivamente, pidieron que se celebrara una sesión del Consejo para examinar los acontecimientos recientes en el territorio palestino ocupado¹¹⁸. En su 5411ª sesión, celebrada el 17 de abril de 2006 en respuesta a esas solicitudes¹¹⁹, el Consejo incluyó las cartas mencionadas en su orden del día.

Formularon declaraciones todos los miembros del Consejo, además de los representantes de la Arabia Saudita, Argelia, Austria, Bahrein, Cuba, Egipto, Indonesia, Israel, Malasia, el Pakistán, la República Árabe Siria, la República Islámica del Irán, Turquía,

Venezuela (República Bolivariana de) y el Yemen, el Observador Permanente de Palestina, el Presidente del Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino y el Observador Permanente de la Liga de los Estados Árabes.

El representante de Palestina lamentó que el Consejo no hubiera podido aprobar una declaración presidencial sobre la violencia en la región la semana anterior¹²⁰ y que Israel hubiera continuado e intensificado su campaña militar contra el pueblo palestino en violación del derecho internacional durante el mes anterior. Además, detalló los casos más recientes de agresión, incluido el lanzamiento de misiles por Israel contra la sede del Presidente de la Autoridad Palestina, Mahmoud Abbas, y rechazó el argumento de Israel de que esas acciones eran simplemente una respuesta a los actos de violencia precedentes de Palestina; al contrario, tenían por objeto causar el máximo dolor a los civiles. Por último, el representante recordó al Consejo que el Presidente Abbas había condenado repetidamente los ataques terroristas e instó al Consejo a actuar con firmeza para detener a Israel¹²¹.

El representante de Israel, por su parte, se centró en el peligro que el terrorismo palestino constituía para Israel y reiteró que su país no pondría en peligro la seguridad de sus ciudadanos e instó al Consejo a adoptar medidas para evitar el próximo asesinato¹²².

El representante de los Estados Unidos lamentó profundamente que Hamas, pese a formar parte del Gobierno palestino, hubiera aplaudido el reciente atentado suicida con bombas cometido en Tel Aviv, y citó una declaración realizada por el Cuarteto el 30 de marzo de 2006 en que expresaba preocupación por el hecho de que el Gobierno palestino no se hubiera comprometido todavía con los principios del Cuarteto. Añadió que las Naciones Unidas debían mantenerse

¹¹⁵ *Ibid.*, pág. 33 (Malasia); y pág. 34 (Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino).

¹¹⁶ *Ibid.*, pág. 11 (Líbano); pág. 12 (República Árabe Siria); pág. 19 (Qatar) pág. 29 (Emiratos Árabes Unidos); y pág. 32 (Yemen).

¹¹⁷ *Ibid.*, pág. 25 (Ghana); pág. 25 (Francia); pág. 27 (Reino Unido); pág. 28 (Argentina); pág. 31 (Austria); y pág. 33 (Malasia).

¹¹⁸ S/2006/227, S/2006/239 y S/2006/240, respectivamente.

¹¹⁹ Puede encontrarse más información sobre los debates mantenidos en esta sesión en el capítulo VI, parte IV, secc. B, caso 18, relativo a la relación entre el Consejo de Seguridad y la Corte Internacional de Justicia, y el cap. XII, parte I, secc. B, caso 4, relativo al párrafo 4 del artículo 2 de la Carta de las Naciones Unidas.

¹²⁰ Muchos oradores también lamentaron el intento fallido por parte del Consejo de aprobar una declaración de la Presidencia: véase S/PV.5411, pág. 8 (Argentina); pág. 10 (Francia); pág. 16 (Congo); pág. 20 (China); pág. 26 (Argelia); pág. 27 (Egipto), pág. 30 (República Árabe Siria); pág. 37 (República Islámica del Irán); pág. 36 (Cuba), pág. 37 (Venezuela, República Bolivariana de); pág. 38 (Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino); y pág. 39 (Liga de los Estados Árabes).

¹²¹ S/PV.5411, págs. 3 a 5.

¹²² *Ibid.*, págs. 5 a 7.

ecuánimes, ya que las decisiones partidistas restaban credibilidad a la Organización y a su capacidad para ser un agente honesto, y manifestó la intención de su país de administrar asistencia humanitaria a los palestinos a través de agentes no vinculados a la Autoridad Palestina¹²³.

Un gran número de oradores expresaron preocupación por la situación humanitaria en los territorios palestinos, y reiteraron su llamamiento a Israel para que pusiera fin a la congelación de fondos fiscales y aduaneros palestinos. El representante de la Federación de Rusia observó que la prestación de ayuda humanitaria a la Autoridad Palestina debía seguir sin estar sujeta a preferencias políticas¹²⁴, y el representante del Pakistán instó específicamente a las Naciones Unidas y sus organismos a que aumentaran su asistencia¹²⁵. Los representantes de Francia y Austria (en nombre de la Unión Europea), sin embargo, dijeron que la asistencia humanitaria europea a los palestinos continuaría, pero que la ayuda presupuestaria directa a la Autoridad Palestina había sido suspendida temporalmente hasta que se definieran canales alternativos. Esta política se examinaría periódicamente en vista de la actitud del Gobierno palestino respecto de los principios del Cuarteto¹²⁶. Los representantes de Dinamarca y el Reino Unido subrayaron la necesidad de garantizar que la financiación no se destinara a propósitos terroristas¹²⁷.

La mayoría de los oradores condenaron el ataque terrorista con bombas perpetrado en Tel Aviv¹²⁸ y exhortaron a ambas partes a que actuaran con moderación. Si bien la mayoría de los miembros del Consejo también instaron a las partes a que se abstuvieran de adoptar medidas que pudieran anticiparse al resultado de las negociaciones sobre el estatuto definitivo, la mayoría de los no miembros pidieron al Consejo que ejerciera presión sobre Israel para que pusiera fin inmediatamente a su escalada militar, las ejecuciones extrajudiciales, las actividades

de asentamiento y la construcción del muro de separación, ya que esas medidas eran contrarias al derecho internacional. La mayoría de los oradores también exhortaron al Consejo y al Cuarteto a que desempeñaran un papel de apoyo ayudando a las partes a reanudar las negociaciones de paz.

Deliberaciones de 24 de abril, 24 de mayo y 21 de junio de 2006 (sesiones 5419^a, 5443^a y 5472^a)

En sus sesiones 5419^a, 5443^a y 5472^a, celebradas los días 24 de abril, 24 de mayo y 21 de junio de 2006, respectivamente¹²⁹, el Consejo escuchó exposiciones informativas del Coordinador Especial para el Proceso de Paz del Oriente Medio y el Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos sobre los últimos acontecimientos ocurridos en la región.

Los oradores informaron de varios hechos preocupantes. En primer lugar, el nuevo Gobierno palestino no se había comprometido con los principios del Cuarteto, por lo que los principales donantes habían retirado su apoyo directo a la Autoridad Palestina, y la Autoridad, que se enfrentaba a una profunda crisis financiera, no podía pagar los sueldos de los funcionarios y las fuerzas de seguridad ni prestar servicios básicos a la población. El hecho de que Israel siguiera reteniendo los ingresos procedentes del pago de impuestos que recaudaba en nombre de la Autoridad Palestina agravaba todavía más la situación. Otro resultado era la designación por Israel del Gobierno palestino como una “entidad terrorista” y su negativa a interactuar con él. En segundo lugar, continuaron los cierres israelíes. El Acuerdo sobre los Desplazamientos y el Acceso no era respetado por Israel, a excepción de la apertura del cruce fronterizo de Rafah hacia Gaza. Además, las actividades de asentamiento y la construcción de la barrera israelí se habían acelerado. En tercer lugar, la situación humanitaria en los territorios palestinos seguía siendo preocupante. Se indicó que atender las necesidades básicas de los palestinos era un problema muy importante y los donantes internacionales expresaron su deseo de proporcionar asistencia al pueblo. En consecuencia, el 17 de junio de 2006, el Cuarteto respaldó un

¹²³ *Ibid.*, págs. 7 y 8.

¹²⁴ *Ibid.*, pág. 11.

¹²⁵ *Ibid.*, pág. 28.

¹²⁶ *Ibid.*, pág. 10 (Francia); y pág. 25 (Austria).

¹²⁷ *Ibid.*, pág. 15 (Dinamarca); y pág. 17 (Reino Unido).

¹²⁸ Quienes no condenaron expresamente el ataque terrorista fueron los representantes de Argelia, Bahrein, Cuba, Egipto, Indonesia, la República Islámica del Irán, Qatar, la Arabia Saudita, la República Árabe Siria, Venezuela (República Bolivariana de) y el Yemen (en nombre de la Organización de la Conferencia Islámica).

¹²⁹ Puede encontrarse más información sobre los debates mantenidos en la 5472^a sesión en el cap. VI, parte IV, secc. B, caso 18, con respecto a la relación entre el Consejo de Seguridad y la Corte Internacional de Justicia.

mecanismo internacional temporal desarrollado por la Unión Europea para facilitar asistencia directa, basada en las necesidades, al pueblo palestino, evitando la Autoridad Palestina. En cuarto lugar, la violencia continuaba. Los oradores informaron de los ataques terroristas con bombas cometidos por los palestinos, de los que Israel consideraba responsable a la Autoridad Palestina pese a las repetidas condenas del Presidente Abbas. En general, las posibilidades de lograr una solución biestatal mediante la aplicación de la hoja de ruta se encontraban en su punto más bajo.

**Decisión de 13 de julio de 2006 (5488ª sesión):
rechazo de un proyecto de resolución**

En cartas de fecha 29 de junio de 2006 dirigidas al Presidente del Consejo de Seguridad, los representantes de Argelia (en su calidad de Presidente del Grupo de los Estados Árabes y en nombre de la Liga de los Estados Árabes) y Qatar pidieron que se convocara de inmediato una sesión del Consejo para examinar la situación en el territorio Palestino ocupado, incluida Jerusalén Oriental, en particular las prácticas israelíes que afectaban a los civiles palestinos¹³⁰. En su 5481ª sesión, celebrada el 30 de junio de 2006 en respuesta a esas solicitudes, el Consejo incluyó las cartas mencionadas en su orden del día.

Todos los miembros del Consejo formularon declaraciones, al igual que los representantes de la Arabia Saudita, Argelia, Austria (en nombre de la Unión Europea), Cuba, Egipto, Indonesia, Israel, la Jamahiriya Árabe Libia, Jordania, el Líbano, Malasia (en nombre del Movimiento de los Países No Alineados), Marruecos, Noruega, el Pakistán, la República Árabe Siria, la República Islámica del Irán, Sudáfrica, el Yemen y Zimbabwe (en nombre del Grupo de los Estados de África), el Subsecretario General de Asuntos Políticos y el Observador Permanente de Palestina¹³¹.

La Presidenta (Dinamarca) señaló a la atención del Consejo en primer lugar dos cartas del representante de Israel en que informaba sobre la infiltración de Hamas en territorio israelí el 25 de junio

de 2006, que conllevó la muerte de dos soldados israelíes y el secuestro del cabo Gilad Shalit, así como los lanzamientos constantes de cohetes Qassam desde la Franja de Gaza contra Israel. Israel lamentó que Gaza se hubiera convertido en una base terrorista desde la retirada de Israel, y especificó que Israel adoptaría todas las medidas necesarias para poner en libertad al cabo Shalit¹³².

La Presidenta también señaló una carta del representante de la República Árabe Siria en que denunciaba el vuelo de aviones militares israelíes sobre la costa de Siria el 28 de junio de 2006, que constituía una violación del derecho internacional y una provocación injustificada contra la República Árabe Siria¹³³, y dos cartas del Observador Permanente de Palestina en que informaba al Consejo de la puesta en marcha por Israel, el 28 de junio de 2006, de un importante ataque militar aéreo y terrestre contra la Franja de Gaza, los allanamientos de varias ciudades en el Territorio Palestino Ocupado y el secuestro de al menos 64 palestinos, y pedía que los israelíes que habían cometido esos crímenes de guerra fueran llevados ante la justicia¹³⁴.

La Subsecretaria General de Asuntos Políticos informó sobre la incursión de las Fuerzas de Defensa de Israel en Gaza, los ataques aéreos, la detención de funcionarios de la Autoridad Palestina y presuntos militantes y el lanzamiento indiscriminado de cohetes desde Gaza e insistió en que la Autoridad Palestina debía actuar para poner fin a los ataques con cohetes, pero también hizo hincapié en que los civiles palestinos no debían pagar por las acciones de los militantes y añadió que Egipto, Francia y Jordania habían llevado a cabo esfuerzos internacionales para garantizar la liberación del cabo Shalit y que nada justificaba la retención de rehenes¹³⁵.

El representante de Palestina dijo que la operación israelí había sido premeditada antes de la captura del cabo Shalit, ya que el alcance del ataque requería preparación, y que el Presidente Abbas estaba trabajando arduamente para lograr la liberación del soldado. También dijo que era el deber del Consejo condenar la agresión israelí y pedir la cesación

¹³⁰ S/2006/458 y S/2006/462, respectivamente.

¹³¹ El representante de la India y el Presidente del Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino también habían sido invitados a participar pero no hicieron declaraciones.

¹³² S/2006/436 y S/2006/463, de fechas 26 y 29 de junio de 2006, respectivamente.

¹³³ S/2006/459, de 29 de junio de 2006.

¹³⁴ S/2006/443 y S/2006/460, de 28 y 29 de junio de 2006, respectivamente.

inmediata de las hostilidades, el cumplimiento del derecho internacional, la retirada de las fuerzas israelíes y la liberación de los funcionarios de la Autoridad Palestina, y ejercer presión sobre las partes para que reanudaran el proceso de paz¹³⁵.

El representante de Israel lamentó que Gaza se hubiera convertido en una base terrorista apoyada activamente por el Gobierno electo de Hamas y que continuaran lanzándose atentados terroristas a pesar de la moderación de Israel en su reacción a los ataques con cohetes Qassam¹³⁷.

La mayoría de los oradores expresaron preocupación por la situación actual y pidieron a ambas partes que actuaran con moderación. No obstante, casi todos los no miembros, además del representante de Argelia, denunciaron los ataques israelíes contra los palestinos y la reciente violación del espacio aéreo de la República Árabe Siria, y exhortaron al Consejo a que obligara a Israel a que pusiera fin a ello inmediatamente¹³⁸. Todos esos oradores y algunos otros dijeron que la agresión israelí era desproporcionada y constituía un castigo colectivo innecesario contra el pueblo palestino¹³⁹. Algunos afirmaron incluso que la invasión israelí fue premeditada y que el secuestro del cabo Shalit solo había sido un pretexto¹⁴⁰. Los representantes de Argelia, la República Islámica del Irán, Egipto y la Jamahiriya Árabe Libia expresaron su esperanza de que el Consejo brindara protección internacional al pueblo palestino¹⁴¹.

Si bien muchos oradores exhortaron a la Autoridad Palestina a hacer todos los esfuerzos

necesarios para obtener la liberación del cabo Shalit¹⁴², otros pidieron específicamente la liberación de los funcionarios de la Autoridad Palestina detenidos por Israel¹⁴³. Los representantes de Malasia, Indonesia y Noruega pidieron que ambos fueran puestos en libertad¹⁴⁴.

El representante de los Estados Unidos pidió al Consejo que se abstuviera de tomar medidas que pudieran exacerbar las tensiones, y dijo que un requisito para poner fin al conflicto sería que la República Árabe Siria y la República Islámica del Irán dejaran de actuar como Estados que patrocinaban el terrorismo y condenaran inequívocamente las acciones de Hamas¹⁴⁵.

En su 5488ª sesión, celebrada el 13 de julio de 2006 en respuesta a las solicitudes incluidas en dos cartas de fecha 29 de junio de 2006 dirigidas al Presidente del Consejo de Seguridad por los representantes de Argelia y Qatar, el Consejo incluyó las cartas en su orden del día¹⁴⁶.

En la sesión formularon declaraciones los representantes de Dinamarca, Eslovaquia, los Estados Unidos de América, Israel, el Perú, Qatar y el Observador Permanente de Palestina.

El Presidente (Francia) señaló en primer lugar el proyecto de resolución presentado por Qatar¹⁴⁷, en virtud del cual el Consejo, entre otras cosas, condenaría todos los actos de violencia, terror y destrucción; pediría la liberación del soldado israelí capturado y de todos los funcionarios palestinos detenidos y otros civiles palestinos detenidos ilícitamente; exhortaría a Israel a que pusiera fin a sus

¹³⁵ S/PV.5481, págs. 3 y 4.

¹³⁶ *Ibid.*, págs. 4 a 7.

¹³⁷ *Ibid.*, págs. 7 a 9.

¹³⁸ *Ibid.*, pág. 20 (Argelia); pág. 21 (República Islámica del Irán); pág. 22 (Egipto); pág. 26 (Yemen); pág. 27 (República Árabe Siria); pág. 28 (Cuba); pág. 29 (Jamahiriya Árabe Libia); pág. 30 (Indonesia); pág. 31 (Sudáfrica); pág. 34 (Pakistán); pág. 33 (Marruecos), pág. 34 (Zimbabwe); y pág. 35 (Arabia Saudita).

¹³⁹ *Ibid.*, pág. 9 (Qatar), pág. 11 (Congo); pág. 15 (República Unida de Tanzania); pág. 18 (Argentina); pág. 24 (Malasia); pág. 25 (Jordania); pág. 32 (Líbano); y pág. 33 (Noruega).

¹⁴⁰ *Ibid.*, pág. 11 (Congo); pág. 20 (Argelia); pág. 21 (República Islámica del Irán), pág. 26 (Yemen); pág. 27 (República Árabe Siria); pág. 28 (Cuba); y pág. 29 (Jamahiriya Árabe Libia).

¹⁴¹ *Ibid.*, págs. 20, 21, 22 y 29, respectivamente.

¹⁴² *Ibid.*, pág. 12 (Estados Unidos, Federación de Rusia); pág. 13 (Eslovaquia); pág. 14 (Reino Unido), pág. 15 (Japón, República Unida de Tanzania); pág. 16 (Ghana); pág. 17 (Grecia), pág. 18 (China, Argentina); pág. 19 (Perú); pág. 20 (Dinamarca); pág. 22 (Egipto); pág. 24 (Austria); pág. 25 (Malasia); pág. 30 (Indonesia); y pág. 33 (Noruega).

¹⁴³ *Ibid.*, pág. 10 (Francia); pág. 11 (Congo); pág. 15 (República Unida de Tanzania); pág. 18 (Argentina); pág. 20 (Argelia); pág. 22 (Egipto), pág. 24 (Malasia); pág. 26 (Yemen); pág. 29 (Jamahiriya Árabe Libia); pág. 30 (Indonesia); pág. 31 (Sudáfrica); pág. 33 (Noruega, Marruecos).

¹⁴⁴ *Ibid.*, págs. 24, 30 y 33, respectivamente.

¹⁴⁵ *Ibid.*, pág. 12.

¹⁴⁶ S/2006/458 y S/2006/462, de fecha 29 de junio de 2006.

¹⁴⁷ S/2006/508.

operaciones militares y a su uso desproporcionado de la fuerza y se retirase a su posición original fuera de la Franja de Gaza; exhortaría a la Autoridad Palestina a que adoptara medidas inmediatas a fin de poner fin a la violencia, incluido el disparo de cohetes hacia el territorio de Israel; instaría a todas las partes pertinentes a que respetaran sus obligaciones y se abstuvieran de ejercer la violencia contra la población civil; exhortaría a la comunidad internacional a que proporcionara asistencia de emergencia al pueblo palestino y a Israel para restaurar el suministro continuado de combustible a Gaza; pediría a ambas partes que crearan las condiciones necesarias para reiniciar el proceso de paz; y solicitaría al Secretario General que le presentara oportunamente informes sobre la aplicación de la resolución.

El proyecto de resolución se sometió a votación y recibió 10 votos a favor (Argentina, China, Congo, Federación de Rusia, Francia, Ghana, Grecia, el Japón, Qatar, República Unida de Tanzania), 1 en contra (Estados Unidos) y 4 abstenciones (Dinamarca, Eslovaquia, Perú, Reino Unido) y no fue aprobado a causa del voto negativo de un miembro permanente.

En explicación del voto de su país, el representante de los Estados Unidos indicó que había habido nuevos acontecimientos, en referencia a la importante intensificación de la violencia de Hezbolá en el sur del Líbano y el posterior anuncio del Secretario General de que enviaría un equipo a la región. A continuación, el representante dijo que el proyecto de resolución no era equitativo, ya que no reconocía que las medidas militares israelíes respondían a los ataques con cohetes y al secuestro del soldado israelí. Por último, afirmó que Hamas y Hezbolá contaban con el apoyo de la República Islámica del Irán y la República Árabe Siria, y exhortó a la República Árabe Siria a detener al dirigente de Hamas, Khalid Mishal, que residía en Damasco¹⁴⁸.

El representante del Perú, al que se sumó el representante de Dinamarca, lamentó que el proyecto de resolución no tuviera en cuenta el hecho de que Hezbolá había secuestrado a dos soldados israelíes y lanzado cohetes contra Israel, lo que había provocado una respuesta de las Fuerzas de Defensa de Israel en el Líbano. El representante de Dinamarca añadió que el texto del proyecto no había reconocido de manera cabal las complejidades sobre el terreno, y el

¹⁴⁸ S/PV.5488, pág. 3.

representante del Reino Unido compartió esta opinión y sostuvo que el texto no era equitativo¹⁴⁹. Por su parte, el representante de Eslovaquia manifestó su decepción por el hecho de que la condena del terrorismo no estuviera suficientemente reflejada¹⁵⁰.

Los representantes de Qatar y Palestina expresaron su decepción por la continua incapacidad del Consejo para actuar en momentos en que civiles palestinos estaban siendo asesinados por los israelíes, y añadieron que esto estaba perjudicando la credibilidad del Consejo y contribuiría a empeorar la situación¹⁵¹.

Por último, el representante de Israel denunció a la República Árabe Siria y la República Islámica del Irán como parte de un “eje del terror” y añadió que esos dos países constituían una amenaza para Israel, la región y todo el mundo libre, y también hizo hincapié en que su país estaba haciendo todo lo posible para equilibrar su deber de proteger a sus ciudadanos con el deseo de reducir al mínimo el impacto negativo para la población civil¹⁵².

Deliberaciones de 21 de julio de 2006 (5493ª sesión)

En su 5493ª sesión, celebrada el 21 de julio de 2006, el Consejo escuchó una exposición informativa del Asesor Especial del Secretario General sobre su reciente misión al Oriente Medio y una exposición informativa del Secretario General Adjunto de Asuntos Humanitarios y Coordinador del Socorro de Emergencia sobre la situación humanitaria en la región.

Tras las exposiciones informativas, todos los miembros del Consejo formularon declaraciones, así como los representantes de la Arabia Saudita, Argelia, Australia, el Brasil, el Canadá, Chile, Cuba, Djibouti, Egipto, los Emiratos Árabes Unidos, Finlandia (en nombre de la Unión Europea), Guatemala, la India, Indonesia, Israel, Jordania, el Líbano, Malasia (en nombre del Movimiento de los Países No Alineados), Marruecos, México, Noruega, Nueva Zelandia, el Pakistán, la República Árabe Siria, la República Islámica del Irán, Sudáfrica, el Sudán, Suiza, Turquía, Venezuela (República Bolivariana de) y Viet Nam, el Observador Permanente de Palestina, el Observador

¹⁴⁹ *Ibid.*, pág. 3 (Perú); pág. 4 (Dinamarca); y pág. 5 (Reino Unido).

¹⁵⁰ *Ibid.*, págs. 4 a 5.

¹⁵¹ *Ibid.*, págs. 5 a 7.

¹⁵² *Ibid.*, págs. 7 a 9.

Permanente de la Liga de los Estados Árabes y el Presidente del Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino.

El Presidente (Francia) señaló a la atención del Consejo en primer lugar cuatro cartas del representante de Israel en que denunciaba la infiltración en Israel por Hamas el 25 de junio de 2006, a través de un túnel subterráneo, y el asesinato de dos soldados israelíes y el secuestro de un tercero. En las cartas se justificaban las acciones de Israel en los territorios palestinos como necesarias para liberar al soldado secuestrado y se lamentaban los continuos disparos de cohetes Qassam contra Israel¹⁵³. En otra carta, el representante de Israel protestó contra una infiltración por parte de Hezbolá en territorio israelí el 12 de julio de 2006 y el secuestro de dos soldados israelíes, y declaró responsables a los Gobiernos de la República Árabe Siria, la República Islámica del Irán y el Líbano por su pasividad, y alegó que Israel se reservaba el derecho a actuar en legítima defensa, de acuerdo con el Artículo 51 de la Carta de las Naciones Unidas¹⁵⁴.

El Presidente también señaló las cartas del Observador Permanente de Palestina en que denunciaba un importante ataque militar aéreo y terrestre lanzado por Israel contra la Franja de Gaza el 28 de junio de 2006, que castigó colectivamente a la población civil palestina por la captura del soldado israelí el 25 de junio de 2006 pese a las peticiones de los dirigentes palestinos para que se encontrara una solución diplomática. En las cartas, el representante de Palestina también instó al Consejo a que condenara los crímenes de guerra de Israel, pusiera fin a la invasión militar e instara a Israel a liberar a los funcionarios palestinos detenidos desde el incidente¹⁵⁵. Una de las cartas contenía el texto del documento de conciliación nacional de Palestina sobre el desarrollo y la reactivación de la Organización de Liberación de Palestina y un diálogo nacional palestino incluyente¹⁵⁶.

También se hizo referencia a una carta del representante de la República Árabe Siria en que

denunciaba un vuelo de aviones militares israelíes sobre la costa de Siria el 28 de junio de 2006, que constituía una violación del derecho internacional y una provocación injustificada, y a tres cartas del representante de la República Islámica del Irán en que denunciaba la campaña militar israelí contra los palestinos¹⁵⁷.

En otras cartas que se señalaron a la atención de los miembros del Consejo, el representante de Malasia transmitió declaraciones del Movimiento de los Países No Alineados en que se condenaban las agresiones militares de Israel contra la población civil palestina y su violación del espacio aéreo sirio, se expresaba preocupación por la situación humanitaria en Gaza y en el Líbano y se instaba al Consejo a disponer una completa cesación del fuego en el Líbano¹⁵⁸.

También se presentó al Consejo, en una carta del representante de Finlandia, una declaración de la Unión Europea en que recordaba a las partes su responsabilidad de proteger las vidas de la población civil¹⁵⁹.

Por último, el Presidente del Consejo señaló ocho cartas del representante del Líbano en las que el Gobierno del Líbano rechazaba la responsabilidad por los hechos ocurridos el 12 de julio de 2006 sobre la Línea Azul (su frontera con Israel), condenaba enérgicamente las agresiones israelíes y expresaba su disposición a negociar con la intermediación de las Naciones Unidas¹⁶⁰.

El Asesor Especial del Secretario General ofreció un resumen de los acontecimientos recientes. En particular, dijo que los esfuerzos para conseguir la liberación del soldado israelí no habían tenido éxito hasta la fecha y la operación militar israelí había seguido adelante, había causado la muerte de numerosos palestinos y había conducido a una situación humanitaria deplorable, ya que el acceso para entrar y salir de Gaza estaba gravemente restringido. En cuanto a su misión en la región en relación con el

¹⁵³ S/2006/436, S/2006/463, S/2006/485 y S/2006/502, de fecha 26 y 29 de junio y 5 y 10 de julio, respectivamente.

¹⁵⁴ S/2006/515, de 12 de julio de 2006.

¹⁵⁵ S/2006/443, S/2006/460, S/2006/479, S/2006/489, S/2006/501, S/2006/519, S/2006/538 y S/2006/554, de fecha 28 y 29 de junio y 3, 7, 10, 13, 18 y 20 de julio de 2006, respectivamente.

¹⁵⁶ S/2006/499, de 10 de julio de 2006.

¹⁵⁷ S/2006/459, S/2006/475, S/2006/546 y S/2006/549, de fecha 29 y 30 de junio, los días 11 y 19 de julio de 2006, respectivamente.

¹⁵⁸ S/2006/491 y S/2006/548, de fechas 7 y 19 de julio de 2006, respectivamente.

¹⁵⁹ S/2006/511, de 12 de julio de 2006.

¹⁶⁰ S/2006/518, S/2006/522, S/2006/528, S/2006/529, S/2006/531, S/2006/536, S/2006/537 y S/2006/550, de fecha 13, 14, 17, 18 y 19 de julio de 2006.

conflicto en el Líbano, informó de que el Primer Ministro del Líbano había insistido en la necesidad de una cesación del fuego inmediata, pero también dijo que no se hallaba en condiciones de negociar una cesación del fuego porque no tenía participación en los ataques de Hezbolá. El Asesor Especial informó también de que el Primer Ministro de Israel había insistido en que Hezbolá, que recibía fondos, armas y apoyo de sus representantes, la República Árabe Siria y la República Islámica del Irán, era plenamente responsable de haber iniciado el conflicto, y que las operaciones militares continuarían hasta que Hezbolá se viera debilitada. Solo después de eso, Israel acogería con beneplácito un marco político que garantizara que no se volviera al *statu quo ante*. El Asesor Especial dijo por último que era urgente garantizar una cesación de las hostilidades y desarrollar un marco político que allanara el camino para alcanzar una cesación del fuego completa y duradera. En ese frente, si bien el Gobierno del Líbano insistía en que toda medida para distender la crisis requeriría un consenso en el Líbano, el Gobierno de Israel fue categórico en cuanto a que antes debían ser devueltos los prisioneros. Por último, dijo que el Presidente de la Autoridad Palestina había hecho hincapié en la necesidad de desvincular la crisis en Gaza de la crisis en el Líbano¹⁶¹.

El Secretario General Adjunto de Asuntos Humanitarios informó de que la crisis humanitaria en el Líbano continuaba empeorando y estaba causando muchas muertes de civiles y la destrucción generalizada de la infraestructura pública, y los hospitales estaban abrumados. También detalló la labor de los organismos humanitarios de las Naciones Unidas para responder a la crisis y pidió que Israel aceptara y garantizara corredores humanitarios para entrar y salir del Líbano. Un llamamiento humanitario de emergencia también serviría para abordar las preocupaciones humanitarias más apremiantes durante un período de tres meses¹⁶².

En primer lugar, el representante de Palestina lamentó la falta de acción del Consejo respecto de la situación en Gaza, lo que provocaba un número de muertos cada vez mayor, y pidió al Consejo que condenara las acciones de Israel y garantizara la cesación inmediata de las hostilidades, la retirada de

las fuerzas israelíes y la puesta en libertad de todos los funcionarios palestinos detenidos por Israel¹⁶³.

El representante de Israel afirmó de nuevo que el Estado de Israel había sido atacado por Hamas en Gaza y por Hezbolá en el Líbano, ambas organizaciones terroristas, sin provocación alguna y lamentó la dificultad que tenían las fuerzas israelíes para distinguir a los militantes de Hezbolá de los civiles, pero dijo que su Gobierno era consciente de la situación humanitaria en el Líbano y anunció que había acordado establecer corredores humanitarios. Por último, insistió en que la comunidad internacional debía ocuparse de la cuestión del terrorismo en el Líbano y sus patrocinadores antes de que se pudiera plantear una cesación de las hostilidades¹⁶⁴.

El representante del Líbano subrayó que su país era víctima de actos de agresión cuya brutalidad había excedido todo acto similar previo y agradeció al Secretario General su apoyo al Líbano, pidió la cesación del fuego inmediata e hizo un llamamiento a la comunidad internacional para que interviniera de inmediato. También dijo que consideraba a Israel responsable por la catástrofe humanitaria y económica en el Líbano y dijo que esperaba que Israel se viera obligado a brindar una indemnización¹⁶⁵.

La mayoría de los miembros del Consejo pidieron que el Consejo adoptara medidas inmediatas y argumentaron que la legitimidad del Consejo se vería menoscabada si permanecía en silencio. En particular, el representante de Qatar lamentó el uso excesivo por parte de Israel de la fuerza militar contra el Líbano bajo el pretexto de la legítima defensa y pidió al Consejo que aprobara una resolución de inmediato. Insistió en la necesidad de una cesación del fuego inmediata, del levantamiento del bloqueo israelí sobre el Líbano, de la asistencia humanitaria de emergencia y del apoyo pleno al Gobierno del Líbano y sus instituciones¹⁶⁶. Varios miembros del Consejo condenaron los ataques de Hezbolá y reconocieron el derecho de Israel a la legítima defensa pero también

¹⁶³ *Ibid.*, págs. 8 a 11.

¹⁶⁴ *Ibid.*, págs. 11 a 14.

¹⁶⁵ *Ibid.*, págs. 14 a 16.

¹⁶⁶ *Ibid.*, págs. 16 y 17.

¹⁶¹ S/PV.5493, págs. 3 a 6.

¹⁶² *Ibid.*, págs. 6 a 8.

criticaron a Israel por reaccionar con una fuerza excesiva¹⁶⁷.

El representante del Reino Unido subrayó la necesidad de crear las condiciones necesarias para una cesación del fuego duradera y eficaz y expresó su preocupación por el papel de la República Árabe Siria y la República Islámica del Irán, y les instó a que dejaran de apoyar a Hezbolá e interferir en el Líbano¹⁶⁸. Otros miembros del Consejo señalaron que se necesitaba una solución completa y duradera a los problemas de fondo para crear las condiciones necesarias para una cesación del fuego duradera. A este respecto, la aplicación de la resolución 1559 (2004) era fundamental y el regreso al *statu quo ante* era imposible¹⁶⁹. En particular, el representante de Francia recalcó que era “muy improbable” que Hezbolá fuera eliminado por la fuerza, y añadió que sería esencial un Gobierno libanés fuerte¹⁷⁰.

El representante de los Estados Unidos, por su parte, insistió en que eran esenciales las soluciones duraderas para lograr una paz permanente en el Oriente Medio, en particular enfrentándose al terrorismo y sus patrocinadores en Teherán y Damasco, y dijo que si el Consejo simplemente estaba adoptando medidas provisionales sin abordar realmente la violencia sería “contraproducente” ya que Hezbolá probablemente no respetaría la cesación del fuego. Por último, indicó que su país estaba examinando ideas para garantizar la aplicación de la resolución 1559 (2004), incluido el despliegue de una fuerza internacional de estabilización y la forma en que tendría facultades para hacer frente a los envíos de armas a Hezbolá¹⁷¹.

Durante el debate, casi todos los no miembros pidieron que el Consejo adoptara algunas medidas para responder a la crisis. Algunos oradores condenaron todas las formas de violencia, incluidos los secuestros y los ataques contra civiles¹⁷². En particular, el

representante de Suiza recordó a las partes en el conflicto que el derecho internacional humanitario prohibía los ataques contra civiles y contra la propiedad civil¹⁷³, y el representante de Guatemala dijo que las partes tenían la responsabilidad de proteger a los civiles¹⁷⁴. Si bien varios oradores condenaron los ataques cometidos por Hezbolá y pidieron la liberación de todos los soldados secuestrados¹⁷⁵, otros se centraron específicamente en las acciones militares de Israel contra el Líbano y el pueblo palestino y dijeron que la ocupación israelí de los territorios árabes seguía siendo la raíz del problema¹⁷⁶. Algunos oradores se refirieron a las acciones de Israel como “terrorismo de Estado”¹⁷⁷ y pidieron al Consejo que ejerciera presión específicamente sobre Israel para que pusiera fin a la agresión y le hiciera rendir cuentas de ella¹⁷⁸. Muchos otros reconocieron el derecho de Israel a la legítima defensa pero le instaron a que actuara con moderación¹⁷⁹. Algunos de esos oradores lamentaron la reacción de Israel y dijeron que era desproporcionada y constituía un castigo colectivo¹⁸⁰.

(Nueva Zelanda); pág. 37 (India); pág. 44 (Guatemala); y pág. 49 (Viet Nam).

¹⁷³ *Ibid.*, pág. 19.

¹⁷⁴ *Ibid.*, pág. 44.

¹⁷⁵ *Ibid.*, pág. 17 (Finlandia); pág. 27 (Brasil); pág. 29 (Australia); pág. 34 (Djibouti); pág. 36 (Nueva Zelanda); pág. 37 (India); pág. 38 (Chile); pág. 44 (Guatemala); y pág. 49 (México).

¹⁷⁶ S/PV.5493 (Resumption 1), pág. 13 (República Árabe Siria); pág. 21 (Arabia Saudita); pág. 22 (Argelia); pág. 24 (Egipto); pág. 26 (Jordania), pág. 27 (Indonesia); pág. 28 (Liga de los Estados Árabes), pág. 31 (Marruecos); pág. 32 (República Islámica del Irán); pág. 39 (Venezuela (República Bolivariana de)); pág. 41 (Sudán); pág. 45 (Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino); pág. 46 (Emiratos Árabes Unidos); pág. 47 (Sudáfrica) y pág. 48 (Pakistán).

¹⁷⁷ *Ibid.*, pág. 13 (República Árabe Siria); pág. 22 (Argelia); pág. 32 (República Islámica del Irán); y pág. 41 (Sudán).

¹⁷⁸ *Ibid.*, pág. 13 (República Árabe Siria); pág. 22 (Argelia); y pág. 46 (Emiratos Árabes Unidos).

¹⁷⁹ *Ibid.*, pág. 17 (Finlandia); pág. 19 (Suiza); pág. 25 (Noruega); pág. 30 (Turquía); pág. 34 (Djibouti); pág. 42 (Canadá); pág. 44 (Guatemala); y pág. 46 (Emiratos Árabes Unidos).

¹⁸⁰ *Ibid.*, pág. 19 (Suiza); pág. 25 (Noruega); pág. 34 (Djibouti); pág. 44 (Guatemala); y pág. 46 (Emiratos Árabes Unidos).

¹⁶⁷ *Ibid.*, pág. 22 (China); S/PV.5493 (Resumption 1); pág. 2 (Federación de Rusia, Grecia); pág. 5 (Reino Unido); pág. 10 (Argentina); y pág. 12 (Francia).

¹⁶⁸ S/PV.5493 (Resumption 1), pág. 5.

¹⁶⁹ S/PV.5493 (Japón), pág. 19; S/PV.5493 (Resumption 1), pág. 7 (Dinamarca); pág. 10 (Argentina); y pág. 12 (Francia).

¹⁷⁰ S/PV.5493 (Resumption 1), pág. 12.

¹⁷¹ S/PV.5493, págs. 17 a 19.

¹⁷² S/PV.5493 (Resumption 1), pág. 18 (Malasia); pág. 19 (Suiza); pág. 26 (Jordania); pág. 36

Los representantes del Reino Unido, Australia, Nueva Zelandia y el Canadá pidieron expresamente a la República Árabe Siria y la República Islámica del Irán, o a los “Estados con influencia”, que pusieran fin a su interferencia en los asuntos internos del Líbano y prestaran ayuda a Hezbolá¹⁸¹. Los representantes de la República Árabe Siria y la República Islámica del Irán negaron estas acusaciones¹⁸².

Sobre la situación humanitaria, muchos oradores expresaron preocupación y pidieron asistencia humanitaria, incluido el establecimiento de corredores humanitarios de acuerdo con lo solicitado por el Secretario General Adjunto, así como el levantamiento del bloqueo israelí en el Líbano¹⁸³.

Por último, en relación con posibles soluciones a la actual crisis, los oradores pidieron casi por unanimidad una inmediata cesación del fuego. Sin embargo, muchos coincidieron en que era esencial regresar a la diplomacia ya que solo un proceso político, incluida la reanudación del proceso de paz del Oriente Medio, podía llevar la paz duradera en la región¹⁸⁴. El representante de Egipto, en particular, insistió en que las negociaciones sobre un arreglo permanente de la crisis requerían en primer lugar una decisión firme del Consejo para lograr una cesación del fuego inmediata y amplia tanto en el frente del Líbano como en el de Palestina¹⁸⁵. Unos pocos oradores apoyaron la idea de una presencia internacional reforzada de seguridad y vigilancia en el Líbano. El representante de Suiza propuso que se diera a esta presencia el mandato de garantizar la cesación del fuego, proteger la frontera libanesa-israelí, facilitar una solución negociada de las controversias territoriales y

tomar el control temporalmente de la zona de granjas de Shaba'a¹⁸⁶. El representante del Canadá pidió que esto fuera acompañado de un marco político que permitiera crear las condiciones necesarias para la estabilidad. Por último, muchos oradores recalcaron que el Estado libanés debía reforzar su soberanía y que la resolución 1559 (2004) debía ser aplicada en su totalidad, en particular el desarme de fuerzas irregulares que operaban en el Líbano¹⁸⁷.

Deliberaciones de 22 de agosto de 2006 (5515ª sesión)

En su 5515ª sesión, celebrada el 22 de agosto de 2006, el Consejo escuchó una exposición informativa del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos sobre la situación en la región, seguida de un debate en el que formularon declaraciones todos los miembros del Consejo, así como los representantes de Argelia, el Brasil, el Canadá, Finlandia (en nombre de la Unión Europea), la República Islámica del Irán, Israel, el Líbano, Noruega, el Pakistán, el Sudán y la República Árabe Siria.

El Secretario General Adjunto dijo que la visión de una solución biestatal se había alejado aún más durante el último año, en particular debido al aumento de la violencia y la consumación de hechos sobre el terreno que perjudicarían las cuestiones relativas al estatuto definitivo. Además, si bien el Presidente Abbas había respetado su plataforma de paz, la Autoridad Palestina, dirigida por Hamas, no se había comprometido plenamente con los principios básicos del proceso de paz. En cuanto a Israel, el Gobierno no había cumplido sus obligaciones establecidas en la hoja de ruta del Cuarteto. El orador expresó preocupación por la situación económica palestina y se refirió a la imposición por Israel de cierres y restricciones de movimiento como el principal obstáculo para el crecimiento económico, y subrayó que la causa subyacente de los problemas de la región era la falta de una solución amplia y añadió que la reciente tragedia en el Líbano debía convertirse en una oportunidad para

¹⁸¹ S/PV.5493, pág. 5 (Reino Unido); S/PV.5493 (Resumption 1), pág. 29 (Australia); pág. 36 (Nueva Zelandia); y pág. 42 (Canadá).

¹⁸² S/PV.5493 (Resumption 1), págs. 13 y 32, respectivamente.

¹⁸³ *Ibid.*, pág. 17 (Finlandia); pág. 20 (Brasil); pág. 22 (Argelia); pág. 24 (Egipto); pág. 25 (Noruega); pág. 27 (Indonesia); pág. 28 (Liga de los Estados Árabes); pág. 31 (Marruecos); pág. 41 (Sudán); pág. 40 (Guatemala); pág. 44 (Emiratos Árabes Unidos); pág. 48 (Pakistán); y pág. 49 (Viet Nam, México).

¹⁸⁴ *Ibid.*, pág. 17 (Finlandia); pág. 20 (Brasil); pág. 24 (Egipto); pág. 25 (Noruega); pág. 26 (Jordania); pág. 27 (Indonesia); pág. 28 (Liga de los Estados Árabes); pág. 31 (Marruecos); pág. 38 (Chile); pág. 37 (India); pág. 40 (Guatemala); pág. 44 (Emiratos Árabes Unidos); y pág. 49 (Viet Nam).

¹⁸⁵ *Ibid.*, pág. 24.

¹⁸⁶ *Ibid.*, pág. 19.

¹⁸⁷ *Ibid.*, pág. 17 (Finlandia); pág. 29 (Australia); pág. 42 (Canadá); pág. 46 (Emiratos Árabes Unidos); y pág. 48 (México).

resolver los problemas existentes en la región desde hacía tiempo¹⁸⁸.

El representante de Palestina lamentó que el proceso de paz iniciado 15 años atrás no hubiera cumplido sus objetivos y afirmó que la situación había empeorado claramente para el pueblo palestino; también acogió con beneplácito la intención de los ministros árabes de relaciones exteriores de solicitar una reunión de alto nivel del Consejo de Seguridad sobre la cuestión de Palestina con miras a avanzar hacia la aplicación de las resoluciones pertinentes del Consejo¹⁸⁹.

El representante de Israel declaró que su país había sido consciente de la situación humanitaria en Gaza, pero que sería un error desviar la atención del Consejo de la aplicación de la resolución 1701 (2006), ya que la resolución era la última oportunidad para el Líbano de impedir que Hezbolá ejerciera como “un Estado dentro de otro Estado”¹⁹⁰.

La representante del Líbano, por su parte, lamentó que desde la aprobación de la resolución 1701 (2006) Israel hubiera continuado su agresión, en particular las violaciones del espacio aéreo, y pidió al Consejo que acelerara la ampliación y el despliegue de la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL) y asegurara que Israel cumpliera sus decisiones¹⁹¹.

La mayoría de los oradores convinieron en que el continuo sufrimiento de los palestinos no debía verse eclipsado por el conflicto reciente en el Líbano. Varios oradores reiteraron que el problema palestino había sido el meollo de todas las crisis en la región y añadieron que, a menos que se resolviera, seguiría habiendo otros problemas¹⁹². Sin embargo, la cuestión principal para el representante de los Estados Unidos era que Hamas había rechazado la paz al no atenerse a los principios del Cuarteto¹⁹³. En cambio, los representantes de la República Islámica del Irán, el Pakistán y la República Árabe Siria subrayaron que el

problema central era la ocupación israelí de los territorios árabes¹⁹⁴.

Varios oradores acogieron con beneplácito el hecho de que la cesación de las hostilidades entre Israel y Hezbolá se hubiera mantenido en líneas generales¹⁹⁵, pero muchos otros expresaron preocupación por la fragilidad de la situación sobre el terreno, en parte debido a un ataque israelí en el valle de Bekaa (Líbano) el 19 de agosto de 2006¹⁹⁶. Debido a que el objetivo de esa operación había sido un envío de armas ilegales, algunos oradores dijeron que había recalcado la importancia de la plena aplicación de la resolución 1701 (2006), en particular el embargo de armas impuesto al Líbano¹⁹⁷. El representante de los Estados Unidos insistió en que la resolución 1701 (2006) garantizaba el derecho de Israel a la defensa propia y añadió que la República Árabe Siria y la República Islámica del Irán debían defender el embargo de armas¹⁹⁸.

Varios oradores instaron a Hezbolá y a Israel a que se abstuvieran de adoptar cualquier medida que pudiera complicar la situación¹⁹⁹. El representante de la Federación de Rusia observó que las medidas conjuntas de la comunidad internacional eran necesarias para atenuar las tensiones²⁰⁰. Además, muchas delegaciones instaron a Israel a que levantara de inmediato su bloqueo aéreo y marítimo sobre el

¹⁸⁸ S/PV.5515, págs. 2 a 5.

¹⁸⁹ *Ibid.*, págs. 24 a 26.

¹⁹⁰ *Ibid.*, págs. 27 a 29.

¹⁹¹ *Ibid.*, págs. 30 y 31.

¹⁹² *Ibid.*, pág. 7 (Federación de Rusia); pág. 9 (China); pág. 20 (Qatar); y pág. 24 (Palestina).

¹⁹³ *Ibid.*, pág. 8.

¹⁹⁴ *Ibid.*, págs. 32, 39 y 41, respectivamente.

¹⁹⁵ *Ibid.*, pág. 6 (Argentina); pág. 7 (Federación de Rusia); pág. 9 (China); pág. 10 (Reino Unido); pág. 11 (Dinamarca); pág. 13 (Francia); pág. 14 (Japón); pág. 16 (República Unida de Tanzania); pág. 17 (Perú); pág. 18 (Eslovaquia); pág. 29 (Noruega); pág. 31 (Finlandia); y pág. 36 (Canadá).

¹⁹⁶ S/PV.5515, pág. 6 (Argentina); pág. 11 (Dinamarca); pág. 13 (Francia); pág. 14 (Japón); pág. 16 (República Unida de Tanzania); pág. 17 (Perú); pág. 18 (Eslovaquia); pág. 20 (Qatar); pág. 21 (Congo); pág. 22 (Ghana); pág. 30 (Líbano); pág. 31 (Finlandia); pág. 32 (República Islámica del Irán); pág. 35 (Brasil); pág. 36 (Canadá); pág. 37 (Sudán); pág. 38 (Argelia); y pág. 39 (Pakistán).

¹⁹⁷ *Ibid.*, pág. 6 (Argentina); pág. 8 (Estados Unidos); pág. 11 (Dinamarca); pág. 13 (Francia); pág. 16 (República Unida de Tanzania); pág. 22 (Ghana); pág. 27 (Israel); y pág. 36 (Canadá).

¹⁹⁸ *Ibid.*, págs. 8 y 9.

¹⁹⁹ *Ibid.*, pág. 9 (China); pág. 10 (Reino Unido); pág. 11 (Dinamarca); pág. 13 (Francia); pág. 14 (Japón); y pág. 18 (Eslovaquia).

²⁰⁰ *Ibid.*, pág. 7.

Líbano, y el representante de Qatar instó al Consejo a que formulara esta solicitud específicamente²⁰¹. El representante del Brasil expresó la esperanza de que los donantes intensificaran su apoyo al Líbano en la conferencia que se celebraría el 31 de agosto de 2006 en Estocolmo²⁰².

Deliberaciones de 21 de septiembre de 2006 (5530ª sesión)

En una carta de fecha 30 de agosto de 2006 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad²⁰³, el Observador Permanente de la Liga de los Estados Árabes transmitió dos decisiones aprobadas por el Consejo de la Liga de los Estados Árabes en una reunión ministerial celebrada en El Cairo el 20 de agosto de 2006, en que se pedía al Consejo de Seguridad que ejerciera presión sobre Israel para que levantara de inmediato el bloqueo aéreo, terrestre y marítimo impuesto al Líbano y se apoyaba el “plan de siete puntos” para poner fin al conflicto en el Líbano, presentado por el Gobierno del Líbano el 26 de julio de 2006²⁰⁴. La Liga de los Estados Árabes también solicitó que se celebrara una sesión del Consejo a nivel ministerial para estudiar una solución para el conflicto entre árabes e israelíes en todos sus aspectos.

En su 5530ª sesión, celebrada el 21 de septiembre de 2006 en respuesta a esa solicitud, el Consejo incluyó las cartas mencionadas anteriormente en su orden del día. Formularon declaraciones los ministros de relaciones exteriores de todos los Estados miembros del Consejo y la Secretaria de Estado de los Estados Unidos, además del Ministro de Relaciones Exteriores de Bahrein (en nombre de la Liga de los Estados Árabes), el Ministro de Relaciones Exteriores de Finlandia (en nombre de la Unión Europea), el Presidente de la Autoridad Palestina, el representante de Israel y el Secretario General.

El Secretario General afirmó que los acontecimientos ocurridos recientemente en la región

demostraban que todos los problemas estaban relacionados entre sí y que era peligroso dejar el conflicto entre árabes e israelíes sin resolver. Acogió con beneplácito la función vital que desempeñó el Consejo en la búsqueda de la paz con la aprobación de la resolución 1701 (2006) y recalcó que el problema de Israel y Palestina era el meollo del conflicto y que la gran mayoría de israelíes y palestinos deseaba la paz y entendía que no había una solución militar para el conflicto. Exhortó al Cuarteto y al Consejo a trabajar juntos para establecer un proceso político creíble sobre la base del diálogo, el cumplimiento paralelo de las obligaciones y la claridad en cuanto a los objetivos finales²⁰⁵.

El representante de Bahrein subrayó que el conflicto entre árabes e israelíes estaba acabando con los recursos de la región y creando inestabilidad. A fin de reactivar el proceso de paz, la Liga de los Estados Árabes proponía que el Consejo conviniera, entre otras cosas, iniciar negociaciones entre las partes basándose en el mandato convenido, dentro de los plazos convenidos y bajo sus auspicios; solicitó al Secretario General que preparara un informe acerca de los mecanismos adecuados para reanudar las negociaciones directas que incluyera alternativas para las modalidades, las garantías, los plazos, los parámetros y la función del Consejo de Seguridad y de terceras partes, y que presentara ese informe al Consejo y volviera a reunirse a nivel ministerial para examinar medidas adicionales²⁰⁶.

El representante de Israel puso de relieve el compromiso de su país con la paz y dijo que el conflicto israelo-palestino era la consecuencia, y no la causa, de la ideología de intolerancia que había asolado la región y ahora tenía el control de la Autoridad Palestina a través de Hamas, y subrayó que todo progreso debía iniciarse con la puesta en libertad de los rehenes israelíes y el fin de los ataques terroristas²⁰⁷.

Los oradores afirmaron unánimemente la necesidad de revitalizar el proceso de paz del Oriente Medio, reiteraron su apoyo a los esfuerzos del Cuarteto en favor de la visión de dos Estados y acogieron con satisfacción el resultado de la reunión del Cuarteto celebrada el 20 de septiembre de 2006 en que se indicaron medidas para consolidar la confianza entre

²⁰¹ *Ibid.*, pág. 6 (Argentina); pág. 9 (China); pág. 10 (Reino Unido); pág. 13 (Francia); pág. 16 (República Unida de Tanzania); pág. 20 (Qatar); pág. 22 (Ghana); pág. 30 (Líbano); pág. 31 (Finlandia); pág. 32 (República Islámica del Irán); y pág. 39 (Pakistán).

²⁰² *Ibid.*, pág. 35.

²⁰³ S/2006/700.

²⁰⁴ El “plan de siete puntos” fue transmitido al Consejo por el representante del Líbano en una carta de fecha 11 de agosto de 2006 (S/2006/639).

²⁰⁵ S/PV.5530, págs. 2 y 3.

²⁰⁶ *Ibid.*, págs. 3 a 5.

²⁰⁷ *Ibid.*, págs. 5 y 6.

las partes. Los representantes de Francia y la Federación de Rusia pidieron específicamente la convocación de una conferencia internacional sobre el Oriente Medio, que podría tener lugar en el contexto de la iniciativa de la Liga de los Estados Árabes y allanar el camino hacia un nuevo marco regional para la seguridad colectiva y la integración económica²⁰⁸. Muchos oradores también acogieron con agrado la formación prevista de un gobierno de unidad nacional palestino y se mostraron a favor de proporcionar un apoyo enérgico al Presidente Abbas²⁰⁹. La Secretaria de Estado de los Estados Unidos reafirmó que la Autoridad Palestina debía comprometerse con los principios del Cuarteto: renunciar al terror, reconocer el derecho de Israel a existir y aceptar los acuerdos de paz previos²¹⁰.

La mayoría de los oradores también expresaron su preocupación por la grave situación humanitaria en el territorio palestino, en particular en Gaza, pidieron el restablecimiento inmediato de la ayuda internacional y exhortaron a las autoridades de Israel a que transfirieran los ingresos impositivos y aduaneros palestinos retenidos. La Secretaria de Estado de los Estados Unidos señaló que su Gobierno había aumentado su asistencia directa a 468 millones de dólares y había acordado ampliar el Mecanismo Internacional Transitorio para garantizar que el pueblo palestino recibiera esa asistencia²¹¹. Los representantes de Eslovaquia y Finlandia pidieron la apertura de los cruces fronterizos de Rafah y Karni²¹² y el representante de China alentó a Israel a levantar su bloqueo a Palestina, dismantelar el muro de separación y facilitar la prestación de asistencia humanitaria a Palestina²¹³.

Sobre la vía de negociación libanesa, la mayoría de las delegaciones pidieron la plena aplicación de la resolución 1701 (2006), en particular el despliegue de la FPNUL reforzada y recalcaron la necesidad de que el Gobierno del Líbano ampliara su autoridad soberana

a todo el país y la puesta en libertad de los soldados israelíes secuestrados. El representante de la Federación de Rusia observó también que la vía de negociación siria debía restablecerse y dijo que sus recientes contactos con los dirigentes sirios le habían dado la impresión de que Damasco estaba interesado en establecer la paz²¹⁴.

Al final de la sesión, el Presidente Abbas dijo que la Autoridad Palestina estaba plenamente comprometida con la paz a través de la negociación, la legitimidad internacional y la hoja de ruta, y a convivir con sus vecinos en paz y seguridad²¹⁵.

Deliberaciones de 19 de octubre de 2006 (5552ª sesión)

En su 5552ª sesión, celebrada el 19 de octubre de 2006, 216 el Consejo escuchó una exposición informativa del Coordinador Especial para el Proceso de Paz del Oriente Medio. Después de la exposición, todos los miembros del Consejo formularon declaraciones, así como los representantes de Bahrein (en nombre de la Liga de los Estados Árabes), Cuba (en nombre del Movimiento de los Países No Alineados), Finlandia (en nombre de la Unión Europea), Israel, la República Islámica del Irán y la República Árabe Siria y el Observador Permanente de Palestina²¹⁶.

El Coordinador Especial dijo en primer lugar que el meollo del conflicto en el Oriente Medio era el problema de Israel y Palestina, y deploró la intensificación de las operaciones militares israelíes en Gaza, que había causado muchas muertes, y lamentó que ni la violencia ni los esfuerzos diplomáticos, encabezados por Egipto, hubieran llevado a la liberación de los soldados israelíes capturados y la cesación de los ataques con cohetes contra Israel. El Coordinador Especial señaló también que los servicios de inteligencia israelíes aducían que recientemente se habían introducido armas en Gaza de forma ilícita a través de túneles, e informó sobre la crisis política dentro de la Autoridad Palestina y de que el Presidente y el Primer Ministro no habían aplicado un acuerdo para formar un gobierno de unidad nacional. Advirtió

²⁰⁸ *Ibid.*, págs. 12 y 17, respectivamente.

²⁰⁹ *Ibid.*, pág. 2 (Secretario General); pág. 6 (Qatar); pág. 8 (Dinamarca); pág. 9 (Ghana); pág. 10 (Perú); pág. 12 (Francia); pág. 13 (Reino Unido); pág. 14 (Eslovaquia); pág. 15 (Argentina); pág. 17 (Federación de Rusia); pág. 18 (República Unida de Tanzania); pág. 21 (Japón); pág. 22 (Grecia); y pág. 23 (Finlandia).

²¹⁰ *Ibid.*, pág. 19.

²¹¹ *Ibid.*, pág. 19.

²¹² *Ibid.*, págs. 14 y 23, respectivamente.

²¹³ *Ibid.*, pág. 11.

²¹⁴ *Ibid.*, pág. 17.

²¹⁵ *Ibid.*, pág. 24.

²¹⁶ Puede encontrarse más información sobre los debates que se celebraron en esta sesión en el capítulo VI, parte IV, secc. B, caso 18, relativo a la relación entre el Consejo de Seguridad y la Corte Internacional de Justicia.

de que la sociedad palestina oscilaba entre la unidad nacional y el conflicto civil ya que las tensiones entre las fuerzas de seguridad de la Autoridad Palestina y los militantes de Hamas llevaban a choques armados. El Coordinador Especial acogió con beneplácito la renovación y ampliación del Mecanismo Internacional Transitorio por parte de la Comisión Europea y alentó a que se aplicara el Acuerdo sobre Desplazamiento y Acceso, que permitiría a la economía palestina recuperarse. Por último, el Coordinador Especial señaló que, si bien el Primer Ministro de Israel, Ehud Olmert, manifestó su interés en celebrar conversaciones directas con el Líbano, el Primer Ministro del Líbano, Fouad Siniora, se había negado a ello. De modo similar, aunque el Presidente de la República Árabe Siria había expresado su deseo de negociar con Israel para garantizar la devolución de las Alturas del Golán, el Primer Ministro de Israel sostenía que las Alturas del Golán seguirían perteneciendo a Israel. El orador reafirmó que la paz entre Israel y Palestina, la República Árabe Siria y el Líbano era parte del objetivo de las Naciones Unidas de lograr una paz amplia en la región y advirtió del peligro de un enfoque compartimentado²¹⁷.

Todos los oradores expresaron su preocupación por la violencia y coincidieron en que el proceso de paz debía revitalizarse sobre la base de principios acordados anteriormente, incluida una solución de dos Estados, la fórmula de territorios por paz, la hoja de ruta y las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad. Varios oradores expresaron su apoyo a los esfuerzos del Presidente palestino para formar un gobierno de unidad nacional a fin de restablecer el orden público y mejorar el clima político²¹⁸, pero el representante del Reino Unido culpó específicamente a Hamas de que no se hubiera establecido ese gobierno y reiteró que el Presidente Abbas era el principal interlocutor para la paz²¹⁹. Unos pocos oradores instaron a los dirigentes palestinos a poner fin a la violencia y las actividades terroristas, incluido el disparo de cohetes sobre territorio israelí²²⁰, mientras

que otros pidieron a Israel que pusiera fin a las operaciones militares desproporcionadas y a sus violaciones del derecho internacional humanitario²²¹. Para aliviar la crisis económica en el territorio palestino, el representante del Reino Unido instó a la comunidad internacional a que siguiera utilizando el Mecanismo Internacional Transitorio para canalizar la asistencia financiera a los palestinos, y otros oradores se hicieron eco de sus palabras²²².

En relación con la situación en el Líbano, la mayoría de los oradores acogieron con beneplácito los progresos realizados hasta la fecha, pero reiteraron que la resolución 1701 (2006) debía aplicarse plenamente y que los dos soldados israelíes debían ser puestos en libertad de inmediato. Los representantes del Reino Unido, Eslovaquia y los Estados Unidos instaron a la República Árabe Siria y a la República Islámica del Irán a cumplir con el régimen de embargo de armas²²³, mientras que el representante de Dinamarca dijo que la República Árabe Siria debía “acompañar el proceso de manera constructiva”²²⁴. Varios oradores expresaron preocupación por el hecho de que siguieran existiendo grupos armados en el Líbano que amenazaban el monopolio estatal del uso legítimo de la fuerza, y pidió su desarme²²⁵. También se expresaron preocupaciones acerca de las violaciones del espacio aéreo libanés por las Fuerzas de Defensa de Israel²²⁶.

El representante de Palestina hizo un llamamiento al Consejo para que pusiera fin a la violencia israelí y protegiera a los civiles, y afirmó que los palestinos han elegido la paz y exhortó a Israel a que hiciera la misma elección²²⁷.

Si bien señaló que la situación en la frontera septentrional había comenzado a estabilizarse, el representante de Israel expresó su preocupación por el contrabando de armas a través de la frontera entre el

²¹⁷ S/PV.5552, pág. 2 a 6.

²¹⁸ *Ibid.*, pág. 8 (Dinamarca); pág. 9 (Congo); pág. 10 (Estados Unidos); pág. 11 (Perú); pág. 12 (Francia); pág. 17 (Eslovaquia); pág. 18 (Grecia); pág. 19 (Argentina); pág. 21 (Japón); y pág. 28 (Finlandia).

²¹⁹ *Ibid.*, pág. 7.

²²⁰ *Ibid.*, pág. 4 (Coordinador Especial para el Proceso de Paz del Oriente Medio); pág. 12 (Francia); pág. 17 (Eslovaquia); pág. 25 (Israel); y pág. 28 (Finlandia).

²²¹ *Ibid.*, pág. 12 (Francia); pág. 19 (Argentina); pág. 22 (Palestina); pág. 29 (Cuba); pág. 31 (República Árabe Siria); y pág. 34 (República Islámica del Irán).

²²² *Ibid.*, pág. 7 (Reino Unido); pág. 12 (Francia); pág. 17 (Eslovaquia); y pág. 28 (Finlandia).

²²³ *Ibid.*, pág. 7 (Reino Unido); pág. 10 (Estados Unidos de América); y pág. 17 (Eslovaquia).

²²⁴ *Ibid.*, pág. 8.

²²⁵ *Ibid.*, pág. 11 (Perú); pág. 17 (Eslovaquia); pág. 19 (Argentina); y pág. 21 (Japón).

²²⁶ *Ibid.*, pág. 9 (Congo); pág. 14 (Federación de Rusia); pág. 19 (Argentina); y pág. 27 (Bahrein).

²²⁷ *Ibid.*, págs. 22 a 25.

Líbano y la República Árabe Siria y reiteró que su país no sostendría ningún diálogo con Hamas antes de que este hubiera reconocido los principios del Cuarteto²²⁸.

El representante de la República Árabe Siria negó las acusaciones de que las armas se estaban introduciendo ilícitamente a través de la frontera con el Líbano y reiteró su compromiso con la aplicación de la resolución 1701 (2006), y subrayó que sin la restitución de las Alturas del Golán ocupado a su país Israel nunca tendría paz²²⁹.

Decisión de 11 de noviembre de 2006 (5564ª sesión): rechazo de un proyecto de resolución

En cartas de fechas 6, 7 y 8 de noviembre de 2006 dirigidas al Presidente del Consejo de Seguridad, el representante de Qatar, en su calidad de Presidente del Grupo de los Estados Árabes y en nombre de los miembros de la Liga de los Estados Árabes, el representante de Azerbaiyán, en nombre de la Organización de la Conferencia Islámica, y el representante de Cuba, en nombre del Movimiento de los Países No Alineados, respectivamente, solicitaron una reunión urgente del Consejo para examinar la situación en el Oriente Medio, incluida la cuestión de Palestina²³⁰.

En su 5564ª sesión, celebrada el 9 de noviembre de 2006 en respuesta a esas solicitudes, el Consejo incluyó las cartas mencionadas anteriormente en su orden del día. La Subsecretaria General de Asuntos Políticos informó al Consejo sobre la situación en la región, tras lo cual formularon declaraciones todos los miembros del Consejo y los representantes de Argelia, Azerbaiyán (en nombre de la Organización de la Conferencia Islámica), el Brasil, Cuba (en nombre del Movimiento de los Países No Alineados), Egipto, Finlandia (en nombre de la Unión Europea), Indonesia, la República Islámica del Irán, Israel, Jordania, Kuwait, el Líbano, la Jamahiriya Árabe Libia, Malasia, Marruecos, Noruega, el Pakistán, la Arabia Saudita, Sudáfrica, España, el Sudán, la República Árabe Siria, Túnez, los Emiratos Árabes Unidos y el Yemen, el Observador Permanente de Palestina, el Presidente del Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables

del Pueblo Palestino y el Observador Permanente de la Liga de los Estados Árabes.

La Subsecretaria General informó sobre un incidente que tuvo lugar el 8 de noviembre de 2006 durante el cual las fuerzas israelíes bombardearon una zona en Beit Hanoun y mataron a numerosos civiles palestinos. Esto ocurrió tras una operación militar de Israel de una semana de duración en el norte de Gaza cuyo fin era impedir el lanzamiento de cohetes contra Israel. La Subsecretaria General dijo que el Secretario General había expresado su consternación por el incidente y, si bien las Naciones Unidas condenaban el lanzamiento de cohetes palestinos, también recordaban a ambas partes su obligación en virtud del derecho internacional humanitario con la protección de los civiles²³¹.

El representante de Palestina condenó el “terrorismo de Estado” y los “crímenes de guerra” de Israel, que habían matado a civiles palestinos y deploró el hecho de que la comunidad internacional, en particular el Consejo, no hubiera podido protegerlos, a lo que añadió que esta incapacidad había creado una cultura de impunidad en Israel. Pidió una investigación sin demora de la tragedia de Beit Hanoun, así como una cesación del fuego mutua supervisada por una fuerza de observadores de las Naciones Unidas y la retirada de las fuerzas israelíes a las posiciones que mantenían antes del 28 de junio de 2006²³².

El representante de Israel lamentó las muertes de civiles y sostuvo que la “muerte accidental” de civiles en Beit Hanoun nunca habría sucedido si los palestinos hubieran dejado de lanzar cohetes contra Israel, y que su país había advertido sin éxito al Consejo de la amenaza creciente de Gaza y había dado a los palestinos moderados tiempo suficiente para adoptar medidas. También dijo que la Autoridad Palestina debía rendir cuentas por lo que había ocurrido en su territorio e instó a los dirigentes palestinos moderados a que asumieran el control. En cuanto al Líbano, el representante subrayó que, a pesar de la reciente evolución positiva de la situación en el sur, la paz duradera solo podía lograrse mediante la plena aplicación de la resolución 1701 (2006), y siguió expresando su preocupación por el contrabando de

²²⁸ *Ibid.*, págs. 25 a 27.

²²⁹ *Ibid.*, págs. 31 a 33.

²³⁰ S/2006/868, S/2006/869 y S/2006/871, respectivamente.

²³¹ S/PV.5564, págs. 3 y 4.

²³² *Ibid.*, págs. 4 a 7.

armas a través de la frontera entre el Líbano y la República Árabe Siria²³³.

La mayoría de los oradores expresó su profunda preocupación por la reciente escalada de la violencia en la Franja de Gaza, en particular el incidente ocurrido en Beit Hanoun. Algunos oradores señalaron que el incidente era aún más preocupante ya que había tenido lugar tras el anuncio de la retirada por Israel. Por otra parte, el representante de los Estados Unidos recordó ataques cometidos contra Israel y añadió que era responsabilidad del Gobierno dirigido por Hamas prevenir los ataques terroristas contra Israel desde los territorios palestinos. Muchos oradores pidieron también la cesación de los ataques palestinos con cohetes²³⁴. El representante de la Arabia Saudita instó a Israel a que reanudase las negociaciones en un contexto de compromisos simultáneos paralelos por parte de Palestina para detener el lanzamiento de cohetes y la cesación de todas las operaciones militares israelíes²³⁵.

La mayoría de los oradores destacaron que las recientes operaciones militares israelíes en Gaza eran desproporcionadas y constituían violaciones graves del derecho internacional humanitario²³⁶. En particular, el representante del Reino Unido señaló que era difícil

comprender cuál había sido el motivo de la acción en Beit Hanoun o cómo podía ser justificada²³⁷.

Si bien muchos oradores acogieron con beneplácito el anuncio por parte de Israel de que se llevaría a cabo una investigación del incidente ocurrido en Beit Hanoun²³⁸, otros pidieron una investigación independiente²³⁹. En particular, el representante de Francia expresó su deseo de que el Secretario General estableciera los parámetros para una investigación independiente²⁴⁰. El Observador Permanente de la Liga de los Estados Árabes apoyó esta petición y expresó la esperanza de que la comisión de determinación de los hechos informara al Consejo al respecto²⁴¹. Muchos oradores instaron al Consejo a enviar una misión internacional de observadores, un mecanismo de supervisión o incluso una fuerza de protección civil a los territorios palestinos²⁴². El representante de Malasia propuso también que el Consejo estableciera un mecanismo de protección internacional²⁴³.

Varios oradores destacaron la importancia de las medidas de fomento de la confianza para facilitar la reanudación del proceso de paz²⁴⁴. A ese respecto, la mayoría de los miembros del Consejo pidieron la liberación inmediata e incondicional del soldado israelí secuestrado, mientras que la mayoría de los no miembros instaron a Israel a poner en libertad a los

²³³ *Ibid.*, págs. 7 a 9.

²³⁴ *Ibid.*, pág. 11 (Ghana, Francia); pág. 12 (Eslovaquia); pág. 13 (República Unida de Tanzania); pág. 14 (Estados Unidos de América); pág. 16 (Dinamarca); pág. 17 (Reino Unido); pág. 18 (Federación de Rusia); pág. 19 (China); pág. 20 (Argentina); pág. 21 (Japón); pág. 24 (Finlandia); S/PV.5564 (Resumption 1), pág. 3 (Pakistán); pág. 8 (Noruega); pág. 10 (Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino); pág. 17 (Indonesia); pág. 21 (Brasil, Sudáfrica); y pág. 22 (Israel).

²³⁵ S/PV.5564, pág. 26.

²³⁶ *Ibid.*, pág. 9 (Qatar); pág. 11 (Francia); pág. 13 (República Unida de Tanzania); pág. 15 (Congo); pág. 16 (Grecia, Dinamarca); pág. 18 (Federación de Rusia); pág. 20 (Argentina); pág. 22 (Perú); pág. 23 (Cuba); pág. 24 (Finlandia); pág. 26 (Arabia Saudita); S/PV.5564 (Resumption 1), pág. 2 (Azerbaiyán); pág. 3 (Pakistán); pág. 5 (Sudán); pág. 6 (Marruecos); pág. 8 (Noruega); pág. 9 (Argelia); pág. 10 (Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino); pág. 11 (Emiratos Árabes Unidos); pág. 13 (Liga de los Estados Árabes, Kuwait); pág. 16 (República Islámica del Irán); pág. 17 (Indonesia); pág. 18 (República Árabe Siria); pág. 19 (Jamahiriya Árabe Libia); y pág. 21 (Brasil).

²³⁷ S/PV.5564, pág. 17.

²³⁸ *Ibid.*, pág. 3 (Subsecretario General); pág. 11 (Ghana); pág. 13 (República Unida de Tanzania); pág. 14 (Estados Unidos de América); pág. 16 (Grecia, Dinamarca); pág. 17 (Reino Unido); pág. 19 (China); pág. 21 (Japón); y pág. 25 (Egipto).

²³⁹ *Ibid.*, pág. 9 (Qatar); pág. 11 (Francia); pág. 13 (República Unida de Tanzania); pág. 15 (Congo); pág. 20 (Argentina); pág. 27 (Líbano); S/PV.5564 (Resumption 1), pág. 3 (Pakistán); pág. 11 (Emiratos Árabes Unidos); pág. 13 (Liga de los Estados Árabes); y pág. 21 (Brasil).

²⁴⁰ S/PV.5564, pág. 11.

²⁴¹ S/PV.5564 (Resumption 1), pág. 13.

²⁴² S/PV.5564, pág. 9 (Qatar); pág. 11 (Francia); pág. 23 (Cuba); pág. 24 (Yemen); pág. 25 (Egipto); pág. 27 (Líbano); pág. 29 (Malasia); S/PV.5564 (Resumption 1), pág. 2 (Azerbaiyán); pág. 4 (Túnez); pág. 6 (Marruecos); pág. 11 (Emiratos Árabes Unidos); pág. 13 (Kuwait); pág. 19 (Jamahiriya Árabe Libia); y pág. 21 (Sudáfrica).

²⁴³ S/PV.5564, pág. 29.

²⁴⁴ *Ibid.*, pág. 12 (Eslovaquia); pág. 15 (Congo); pág. 23 (Cuba); pág. 29 (Malasia); S/PV.5564 (Resumption 1); pág. 2 (Azerbaiyán); pág. 3 (Pakistán); pág. 6 (Marruecos); y pág. 21 (Brasil).

miembros del Gobierno palestino y a los legisladores palestinos detenidos en Israel.

El representante de Qatar, en su calidad de Presidente del Grupo de los Estados Árabes, pidió al Consejo que asumiera sus responsabilidades en materia de mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales e instó al Secretario General a que preparara un informe sobre la agresión constante de Israel en los territorios palestinos ocupados y lo presentara al Consejo, e hizo un llamamiento para que se produjera una cesación del fuego inmediata y se enviara una fuerza internacional de observación. Asimismo, pidió al Consejo que reactivara el estancado proceso de paz en el Oriente Medio en todas sus vertientes y pidió que se ofrecieran garantías e incentivos plenos para que todas las partes cumplieran los acuerdos de paz anteriores y se suprimieran los obstáculos para el logro de una paz general y duradera. El representante señaló que el Consejo tenía ante sí un proyecto de resolución preparado por el Grupo de los Estados Árabes en este sentido²⁴⁵. Varios oradores expresaron su apoyo a ese proyecto de resolución.

El Consejo celebró su 5565ª sesión el 11 de noviembre de 2006²⁴⁶ para examinar un proyecto de resolución presentado por Qatar²⁴⁷, en el que el Consejo, entre otras cosas, haría un llamamiento a Israel para que pusiera fin a sus operaciones militares y retirara sus fuerzas del interior de la Franja de Gaza a las posiciones que ocupaban antes del 28 de junio de 2006; haría un llamamiento para que se pusiera fin de inmediato a todos los actos de violencia entre las partes israelí y palestina; solicitaría al Secretario General que estableciera una misión encargada de investigar los hechos del ataque en Beit Hanoun en un plazo de 30 días; exhortaría a Israel a que cumpliera sus obligaciones de conformidad con el Cuarto Convenio de Ginebra y a la Autoridad Palestina a que pusiera fin a la violencia, incluido el lanzamiento de cohetes hacia el territorio israelí; haría un llamamiento a la prestación de asistencia humanitaria de emergencia al pueblo palestino; pediría a la comunidad internacional que estabilizara la situación, en particular mediante el establecimiento de un mecanismo internacional para la protección de los civiles; pediría a las partes que

adoptaran de inmediato medidas, en particular medidas de fomento de la confianza, con el objetivo de reanudar las negociaciones de paz; y solicitaría al Secretario General que informara al Consejo de Seguridad sobre la aplicación de la resolución de forma oportuna.

En la reunión formularon declaraciones los representantes del Congo, Dinamarca, el Japón, Qatar, Eslovaquia, el Reino Unido y los Estados Unidos y el Observador Permanente de Palestina.

El proyecto de resolución se sometió a votación y no se aprobó a causa del voto negativo del representante de los Estados Unidos. Los representantes de Dinamarca, el Japón, Eslovaquia y el Reino Unido se abstuvieron en la votación.

El representante de los Estados Unidos dijo que el proyecto de resolución era desequilibrado, parcial en contra de Israel y con motivaciones políticas, y deploró el hecho de que en ella no se hiciera ninguna referencia al terrorismo ni se condenara a Hamas, a lo que añadió que no había necesidad de establecer una misión de investigación ni un mecanismo internacional de protección de civiles²⁴⁸. La representante del Reino Unido instó a Israel a que evitara causar daños a los civiles y a los dirigentes palestinos a que pusieran fin a las actividades terroristas; también hizo un llamamiento a la República Árabe Siria a que utilizara de manera constructiva su influencia sobre los dirigentes de Hamas que se encontraban en Siria y añadió que el texto no era suficientemente equitativo y que no reflejaba la complejidad de la situación²⁴⁹. Los representantes de Dinamarca, el Japón y Eslovaquia adujeron las mismas razones para abstenerse²⁵⁰. Los representantes del Congo, Qatar y Palestina expresaron su decepción por el hecho de que no se hubiera aprobado el proyecto de resolución²⁵¹.

Deliberaciones de 21 de noviembre de 2006 (5568ª sesión)

En su 5568ª sesión, celebrada el 21 de noviembre de 2006²⁵², el Consejo escuchó una exposición

²⁴⁵ S/PV.5564, pág. 9.

²⁴⁶ Las cartas de los representantes de Qatar, Azerbaiyán y Cuba (S/2006/868, S/2006/869 and S/2006/871, respectivamente), se incluyeron en el programa.

²⁴⁷ S/2006/878.

²⁴⁸ S/PV.5565, págs. 2 y 3.

²⁴⁹ *Ibid.*, pág. 3.

²⁵⁰ *Ibid.*, págs. pág. 3 y 4, págs. 4 y 5 y pág. 4, respectivamente.

²⁵¹ *Ibid.*, pág. 5.

²⁵² Para más información sobre los debates que se celebren en esta sesión, véase el capítulo VI, parte IV, secc. B,

informativa del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos sobre los últimos acontecimientos en la región. Después de la exposición, todos los miembros del Consejo hicieron uso de la palabra, al igual que los representantes de Cuba (en nombre del Movimiento de los Países No Alineados), Finlandia (en nombre de la Unión Europea), la República Islámica del Irán e Israel y el Observador Permanente de Palestina.

El Secretario General Adjunto informó de que, durante un mes de violencia cada vez mayor, los enfrentamientos entre las fuerzas israelíes y los militantes palestinos habían causado víctimas en ambas partes, y expresó su escepticismo sobre la posibilidad de que se alcanzara un acuerdo sobre un gobierno de unidad nacional en Palestina, a pesar de los continuos esfuerzos del Presidente de la Autoridad Palestina con ese fin, a lo que añadió que la situación económica y humanitaria en la Franja de Gaza seguía siendo grave, ya que las autoridades israelíes no habían aplicado plenamente el Acuerdo sobre los Desplazamientos y el Acceso, e insistió en que era esencial regresar a la vía política, y añadió que la intervención de una tercera parte podría ayudar a impulsar a las partes a superar el estancamiento actual. En relación con el proceso de paz más amplio en el Oriente Medio, opinaba que la República Árabe Siria podría desempeñar un papel crucial en varios ámbitos²⁵³.

El representante de Palestina deploró el hecho de que el Consejo hubiera decepcionado una vez más a los palestinos al no aprobar el proyecto de resolución patrocinado por Qatar el 11 de noviembre de 2006, y acusó a Israel de cometer crímenes de guerra con la protección diplomática de un miembro permanente. También reafirmó que su Gobierno seguía comprometido a lograr una solución diplomática a la crisis y acogió con beneplácito la reciente iniciativa de Francia, Italia y España para reactivar el estancado proceso de paz. Por último, reiteró el llamamiento a favor de una cesación del fuego mutua inmediata²⁵⁴.

El representante de Israel dijo que la situación sobre el terreno se podía cambiar “de la noche a la mañana” si ocurría lo siguiente: en primer lugar, que la República Árabe Siria y la República Islámica del Irán dejaran de apoyar el terrorismo; que Hamas aceptara

los principios del Cuarteto; que las milicias palestinas dejaran de atacar objetivos israelíes; y que los tres soldados israelíes secuestrados fueran puestos en libertad²⁵⁵.

La mayoría de los oradores expresaron preocupación por el empeoramiento de la situación en el territorio palestino ocupado e instaron a todas las partes interesadas a que adoptaran medidas para llegar a una solución justa, duradera y negociada revitalizando el proceso de paz sobre la base de la solución de dos Estados, las resoluciones pertinentes del Consejo y la hoja de ruta. La mayoría de los oradores instaron a Israel a que dejara de utilizar la fuerza de manera desproporcionada contra los civiles palestinos e instaron a los palestinos a hacer más esfuerzos para poner fin al lanzamiento de cohetes contra Israel.

Algunos oradores expresaron decepción por el hecho de que el Consejo no aprobara el proyecto de resolución patrocinado por Qatar²⁵⁶. El representante de China instó al Consejo a que reflexionara sobre la forma en que podría cumplir mejor su responsabilidad²⁵⁷. El representante de Cuba observó que los Estados interesados tuvieron que recurrir a la Asamblea General tras la inacción del Consejo y aprobaron una resolución similar²⁵⁸ el 17 de noviembre de 2006 en un período extraordinario de sesiones de emergencia²⁵⁹. Si bien acogió con satisfacción esa resolución, el representante de Qatar señaló que no era el foro adecuado para abordar el problema, puesto que la responsabilidad primordial del mantenimiento de la paz y la seguridad mundiales estaba en manos del Consejo²⁶⁰. La representante de los Estados Unidos sostuvo que era otra resolución parcial en que se pasaba por alto la realidad de la situación y no se hacía nada para progresar hacia la paz en la región e instó a los Estados Miembros a que rechazaran esos “melodramas diplomáticos” ya que las “sesiones convocadas a toda prisa” y las “resoluciones polémicas” no podían reemplazar la determinación de

²⁵⁵ *Ibid.*, pág. 9.

²⁵⁶ *Ibid.*, pág. 6 (Palestina); pág. 16 (China, Qatar); y pág. 28 (Cuba).

²⁵⁷ *Ibid.*, pág. 16.

²⁵⁸ Resolución ES-10/16.

²⁵⁹ S/PV.5568, pág. 28.

²⁶⁰ *Ibid.*, pág. 16.

caso 18, relativo a la relación entre el Consejo de Seguridad y la Corte Internacional de Justicia.

²⁵³ S/PV.5568, págs. 2 a 6.

²⁵⁴ *Ibid.*, págs. 6 a 9.

las partes de emprender la labor necesaria para lograr la paz²⁶¹.

Algunos oradores subrayaron que debía alentarse cualquier posibilidad de que los interlocutores regionales participaran en los diversos procesos de paz que se llevaban a cabo en la región, y se debía invitar a la República Árabe Siria a formar parte de la solución²⁶². La representante de los Estados Unidos, sin embargo, expresó su alarma por los indicios de que la República Árabe Siria estaba trabajando con Hezbolá y otros aliados libaneses para desestabilizar el Gobierno del Líbano, y de que no estaba respetando el embargo de armas²⁶³.

El representante de Qatar indicó que su delegación convocaría una reunión del Consejo a nivel ministerial el mes siguiente para salir del punto muerto en el proceso de paz del Oriente Medio e hizo un llamamiento a los Estados Miembros, en particular a los miembros del Consejo, a que participaran activamente en la reunión prevista²⁶⁴.

Deliberaciones de 25 de enero de 2007 (5624ª sesión)

En su 5624ª sesión, celebrada el 25 de enero de 2007 252, el Consejo escuchó una exposición informativa del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos sobre la situación en la región. No hubo ninguna declaración adicional.

El Secretario General Adjunto dijo que el Secretario General había presentado su informe final sobre la situación en el Oriente Medio al Consejo en diciembre de 2006, 265 y señaló que se habían producido hechos positivos, entre ellos una renovada opinión internacional de que era urgente encontrar una salida política, en particular las iniciativas para revitalizar el Cuarteto, las visitas a la región por parte de miembros del Cuarteto y los llamamientos de la República Árabe Siria a reanudar las negociaciones con Israel. El Primer Ministro de Israel, Ehud Olmert, y el Presidente de la Autoridad Palestina, Mahmoud Abbas, se habían reunido en Jerusalén el 23 de diciembre de 2006 y habían convenido reanudar la

²⁶¹ *Ibid.*, pág. 22.

²⁶² *Ibid.*, pág. 11 (Congo); pág. 12 (Ghana); pág. 14 (Japón); pág. 21 (Dinamarca); y págs. 25 y 26 (Federación de Rusia).

²⁶³ *Ibid.*, pág. 22.

²⁶⁴ *Ibid.*, pág. 16.

labor del comité de seguridad cuatripartito integrado por Israel, la Autoridad Palestina, Egipto y los Estados Unidos. Además, la cesación del fuego de noviembre de 2006 se había mantenido e Israel había acordado mejorar los cruces entre la Franja de Gaza e Israel y transferir los ingresos palestinos²⁶⁵.

Sin embargo, el Secretario General Adjunto señaló que el diálogo entre las dos partes se complicaba debido a la situación política en Israel y Palestina, e informó sobre graves tensiones entre facciones en los territorios palestinos ocupados y sobre las dificultades del gobierno de coalición israelí para forjar un programa claro debido a los escándalos políticos. Desde que las elecciones legislativas palestinas habían llevado al poder al Gobierno de la Autoridad Palestina encabezado por Hamas, los programas de los donantes habían sido reevaluados, pero la asistencia internacional a los palestinos en realidad había aumentado ya que no se distribuía por conducto del Gobierno palestino²⁶⁶.

Deliberaciones de 13 de febrero de 2007 (5629ª sesión)

En su 5629ª sesión, celebrada el 13 de febrero de 2007, el Consejo escuchó una exposición informativa del Coordinador Especial para el Proceso de Paz del Oriente Medio sobre la situación en la región. Además de los miembros del Consejo, formularon declaraciones los representantes de la Argentina, Azerbaiyán (en nombre de la Organización de la Conferencia Islámica), Bangladesh, Cuba (en nombre del Movimiento de los Países No Alineados), Alemania (en nombre de la Unión Europea), la República Islámica del Irán, Israel, el Japón, Jordania, Kuwait (en nombre del Grupo de los Estados Árabes), el Líbano, Malasia, Marruecos, Noruega, el Pakistán, el Senegal, la República Árabe Siria, Turquía y Venezuela (República Bolivariana de), el Observador Permanente de Palestina y el Presidente del Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino.

²⁶⁵ El Consejo celebró su 5584ª sesión el 12 de diciembre de 2006 sobre el tema titulado “La situación en el Oriente Medio” para examinar ese informe (S/2006/956), que incluyó un debate de la cuestión palestina. El Consejo también aprobó una declaración de la Presidencia (S/PRST/2006/51). Esa reunión se aborda en el Capítulo VIII, Sección 33. E.

²⁶⁶ S/PV.5624.

El Coordinador Especial informó de que bajo los auspicios del Rey Abdullah de la Arabia Saudita, se había llegado recientemente a un acuerdo en La Meca para formar un gobierno de unidad nacional palestino, y expresó la esperanza de que condujera a la formación de un gobierno que los donantes pudieran apoyar. Sin embargo, reconoció que aún quedaban muchos retos, incluida la cesación de los enfrentamientos internos palestinos y la violencia entre Israel y Palestina. También expresó su profunda preocupación por las continuas tensiones por las construcciones y las excavaciones de Israel en la Ciudad Vieja de Jerusalén, por la grave crisis fiscal de la Autoridad Palestina y por la falta de aplicación del Acuerdo sobre el Desplazamiento y el Acceso. Advirtió de que sin un mayor acceso el comercio seguiría disminuyendo y la dependencia con respecto a la ayuda seguiría aumentando. Sobre el Líbano, el Coordinador Especial dijo que mientras continuaba el “estancamiento político interno”, dos autobuses habían sido bombardeados al nordeste de Beirut esa misma mañana. En cuanto al reciente incidente entre las Fuerzas de Defensa de Israel y las Fuerzas Armadas del Líbano, dijo que ambas partes habían violado la resolución 1701 (2006) y, por lo tanto, instó a todas las partes a que respetaran plenamente la resolución y utilizaran el mecanismo tripartito para abordar las cuestiones²⁶⁷.

Los oradores destacaron en general la necesidad de una solución integral, justa y duradera a la crisis en el Oriente Medio, con la cuestión de Palestina como parte central, y subrayaron que ese arreglo solo podría lograrse mediante el diálogo y la negociación pacíficos, sobre la base de las resoluciones pertinentes del Consejo, la hoja de ruta del Cuarteto, el principio de territorio por paz, el Acuerdo de Madrid y la Iniciativa de Paz Árabe. También destacaron que el objetivo último seguía siendo la visión de dos Estados. Con ese fin, tanto los israelíes como los palestinos debían abstenerse de adoptar medidas unilaterales.

El representante de los Estados Unidos señaló que su Gobierno respaldaba los próximos debates y que continuaría ayudando a las partes en cuestiones como la seguridad, la circulación y el acceso²⁶⁸.

La mayoría de las delegaciones acogieron con beneplácito el reciente acuerdo entre las dos

principales facciones palestinas, Fatah y Hamas, que se había alcanzado en La Meca y tenía por objetivo formar un gobierno de unidad nacional en las próximas semanas²⁶⁹, e hicieron un llamamiento a que se formara sin demora un nuevo gobierno sobre la base de una plataforma que reflejara los principios del Cuarteto²⁷⁰. Otros también instaron a que se levantara el bloqueo financiero contra la Autoridad Palestina como forma de alentar esos esfuerzos²⁷¹.

En relación con la reciente excavación y construcción por parte de Israel en Jerusalén, un gran número de delegaciones estaban gravemente preocupadas por el hecho de que esto podría dañar la mezquita Al-Aqsa, el tercer santuario más sagrado del Islam, y que se pusiera en peligro el proceso de paz en general²⁷². Varios oradores acusaron a Israel de tener la intención de cambiar el estatuto jurídico y la composición demográfica de Jerusalén y exhortaron al Consejo a que adoptara medidas²⁷³.

²⁶⁹ *Ibid.*, pág. 7 (Qatar); pág. 11 (Federación de Rusia); pág. 12 (Indonesia); pág. 15 (Congo); pág. 17 (Panamá); pág. 18 (Estados Unidos de América); pág. 19 (China); pág. 20 (Francia); pág. 21 (Reino Unido); pág. 22 (Bélgica); pág. 23 (Eslovaquia); pág. 34 (Kuwait); pág. 35 (Alemania); S/PV.5629 (Resumption), pág. 7 (Malasia); pág. 10 (Noruega); pág. 13 (Marruecos); pág. 14 (Pakistán); pág. 15 (Bangladesh); pág. 16 (Senegal); pág. 17 (Jordania); y pág. 18 (Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino).

²⁷⁰ S/PV.5629, pág. 10 (Ghana); pág. 13 (Italia); pág. 18 (Estados Unidos de América); pág. 21 (Reino Unido); pág. 22 (Bélgica); pág. 23 (Eslovaquia); pág. 35 (Alemania); S/PV.5629 (Resumption 1), pág. 5 (Turquía); y pág. 10 (Noruega).

²⁷¹ S/PV.5629, pág. 8 (Sudáfrica); pág. 15 (Congo); pág. 17 (Panamá); pág. 25 (Palestina); y S/PV.5629 (Resumption1), págs. 16 y 17 (Senegal).

²⁷² S/PV.5629, pág. 7 (Qatar); pág. 8 (Sudáfrica); pág. 12 (Indonesia); pág. 15 (Congo); pág. 17 (Panamá); pág. 19 (China); pág. 25 (Palestina); pág. 30 (Líbano); págs. 31 a 33 (República Árabe Siria); pág. 34 (Kuwait); S/PV.5629 (Resumption 1), pág. 2 (Cuba); pág. 4 (Azerbaiyán); pág. 5 (Turquía); pág. 7 (Malasia); pág. 9 (República Islámica del Irán); pág. 13 (Marruecos); pág. 14 (Pakistán); pág. 15 (Bangladesh); pág. 16 (Senegal); pág. 17 (Jordania); y pág. 18 (Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino).

²⁷³ S/PV.5629, pág. 7 (Qatar); pág. 34 (Kuwait); S/PV.5926 (Resumption 1), pág. 2 (Cuba); pág. 4 (Azerbaiyán); y pág. 9 (República Islámica del Irán).

²⁶⁷ S/PV.5629, págs. 2 a 7.

²⁶⁸ *Ibid.*, págs. 18 y 19.

En cuanto al Líbano, la mayoría de las delegaciones condenaron los bombardeos de los dos autobuses públicos y subrayaron que sus autores debían ser llevados ante la justicia. Los representantes de los Estados Unidos y el Reino Unido pidieron el establecimiento de un tribunal de carácter internacional para llevar a los terroristas ante la justicia²⁷⁴. Al mismo tiempo, la mayoría de los oradores se mostraron satisfechos de que la Línea Azul hubiera sido respetada en general por ambas partes desde la aprobación de la resolución 1701 (2006), pero expresaron su profunda preocupación por el reciente incidente con disparos entre las fuerzas del Líbano y de Israel. Aunque el representante de Israel insistió en que su país se estaba concentrando en el tráfico ilícito de armas²⁷⁵, el representante del Líbano protestó enérgicamente contra la negativa de Israel a recurrir a los canales de coordinación y enlace para resolver las cuestiones en torno a la Línea Azul²⁷⁶.

El representante de Palestina observó que el acuerdo alcanzado en La Meca respaldaba la cesación de la lucha interna entre los palestinos y añadió que los dirigentes palestinos se habían comprometido a eliminar la ocupación israelí y recuperar los derechos nacionales del pueblo palestino. Cuestiones fundamentales como la Jerusalén Oriental ocupada, los refugiados palestinos, los prisioneros palestinos y la construcción ilegal por Israel del muro y sus asentamientos recibirían la mayor prioridad. El representante insistió en que la comunidad internacional tenía la obligación de velar por que Israel no adoptara medidas unilaterales que pudieran poner en peligro la perspectiva de paz²⁷⁷.

El representante de Israel, por su parte, lamentó que continuara el lanzamiento de cohetes contra el territorio israelí y el contrabando de armas hacia Gaza, y expresó escepticismo sobre el acuerdo de La Meca ya que Hamas no estaba dispuesta a reconocer el derecho de Israel a existir, y el acuerdo tampoco condenaba la violencia y el terrorismo. Insistió en que la construcción en el Monte del Templo se había hecho en beneficio de los visitantes del lugar y para su seguridad y, en cualquier caso, Israel estaba actuando dentro de su jurisdicción. Por último, afirmó que Hezbolá se estaba rearmando en el Líbano mediante el tráfico de

armas a través de la frontera entre Siria y el Líbano, señaló que el ejército libanés había interceptado un cargamento de armas dirigidas a Hezbolá y reiteró que la comunidad internacional debía instar a la República Islámica del Irán y a la República Árabe Siria a poner fin a su entrometimiento en la región²⁷⁸.

Deliberaciones de 14 de marzo de 2007 (5638ª sesión)

En su 5638ª sesión, celebrada el 14 de marzo de 2007, el Consejo escuchó una exposición informativa del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos sobre la situación en el Oriente Medio. No se formularon otras declaraciones.

El Secretario General Adjunto resumió hechos positivos y negativos ocurridos en el último mes y señaló que la cesación del fuego acordada entre Hamas y Fatah en La Meca se había mantenido hasta entonces y se preveía que el nuevo Gobierno se concretaría en breve; también subrayó la necesidad de que el nuevo Gobierno trabajara para impedir el contrabando de armas y los ataques contra Israel e imponer el orden público interno. Otras novedades positivas eran las recientes reuniones entre el Presidente de la Autoridad Palestina y el Primer Ministro de Israel (aunque no había progresos hacia el diálogo entre Israel y la República Árabe Siria), así como las señales de una mayor participación de los países árabes. Sin embargo, seguía habiendo desafíos para la paz: en particular, expresó su preocupación por la tensión y la violencia constantes, por motivo de las luchas internas y las operaciones militares israelíes. En el Líbano, deploró el aumento de las amenazas a la seguridad pero expresó un optimismo cauteloso en cuanto al estancamiento político²⁷⁹.

Deliberaciones de 25 de abril de 2007 (5667ª sesión)

En su 5667ª sesión, celebrada el 25 de abril de 2007²⁸⁰, el Consejo, presidido por el Ministro de

²⁷⁴ S/PV.5629, págs. 18 y 21, respectivamente.

²⁷⁵ S/PV.5629 (Resumption 1), pág. 26.

²⁷⁶ S/PV.5629, pág. 30.

²⁷⁷ *Ibid.*, págs. 25 a 27.

²⁷⁸ *Ibid.*, págs. 27 a 30.

²⁷⁹ S/PV.5638.

²⁸⁰ Puede encontrarse más información sobre las deliberaciones celebradas en esta sesión en el capítulo. III, parte I, secc. D, caso 5, con respecto a las solicitudes de invitación denegadas o sobre las que no se han adoptado medidas; y el capítulo VI, parte IV, secc. B, caso 18, con respecto a la relación entre el Consejo de Seguridad y la Corte Internacional de Justicia.

Estado del Reino Unido, escuchó una exposición informativa del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos sobre la situación en la región. Todos los miembros del Consejo hicieron uso de la palabra, al igual que los representantes de Israel, el Líbano y la República Árabe Siria y el Observador Permanente de Palestina.

Si bien destacó los acontecimientos positivos ocurridos en el proceso de paz del Oriente Medio, en particular la toma de posesión del gobierno de unidad nacional palestino el 17 de marzo de 2007, otra reunión entre el Presidente Abbas y el Primer Ministro Olmert y la reactivación de la Iniciativa de Paz Árabe de 2002 en la reciente Cumbre de la Liga Árabe celebrada en Riad, el Secretario General Adjunto hizo hincapié en que la falta de mejoras sustantivas de las condiciones de seguridad podría poner en peligro este impulso. El lanzamiento de cohetes seguía aumentando e Israel seguía expresando preocupación por las alegaciones de contrabando de armas entre Egipto y Gaza. En cuanto al Líbano, dijo que a pesar de los grandes esfuerzos realizados para paliar la situación política, no se habían logrado grandes avances en la formación de un gobierno de unidad nacional y en el establecimiento de un tribunal especial²⁸¹.

La mayoría de los oradores acogieron con agrado las iniciativas recientes para promover la paz en el Oriente Medio, en particular el aumento de la participación de los agentes regionales, y expresaron la esperanza de que la reanudación del diálogo diera pie a reactivar el proceso de paz. Si bien los oradores subrayaron la necesidad de asegurar a los palestinos un horizonte político, el representante de los Estados Unidos añadió que los Estados Árabes también deberían establecer un horizonte político para Israel, y que las partes no estaban listas para las negociaciones sobre el estatuto definitivo, pero deberían estudiar maneras de garantizar la seguridad de Israel y la sostenibilidad de un Estado palestino²⁸². Los representantes de Francia y la Federación de Rusia reiteraron sus llamamientos en favor de una conferencia internacional, que podría proporcionar las garantías necesarias para permitir a las partes participar en las negociaciones sobre el estatuto definitivo²⁸³.

²⁸¹ S/PV.5667, págs. 2 a 6.

²⁸² *Ibid.*, pág. 6.

²⁸³ *Ibid.*, págs. 8 y 21, respectivamente.

La mayoría de los oradores expresaron una gran preocupación por la situación humanitaria en los territorios palestinos. El representante de Sudáfrica alentó a la comunidad internacional a reflexionar sobre las sanciones paralizantes que congelaban los fondos palestinos, ya que no habían sido autorizadas por el Consejo de Seguridad ni por la Asamblea General y estaban socavando la capacidad del nuevo Gobierno para funcionar adecuadamente²⁸⁴.

Varias delegaciones expresaron su preocupación por la reciente violación de la cesación del fuego en Gaza²⁸⁵, de la que los representantes de los Estados Unidos y el Reino Unido culparon a Hamas²⁸⁶. La mayoría de las delegaciones hicieron un llamamiento a los palestinos para que pusieran fin al lanzamiento de cohetes contra Israel y pusieran en libertad al soldado israelí secuestrado. Al mismo tiempo, se expresó preocupación por las incursiones militares israelíes en la Franja de Gaza²⁸⁷, y algunos oradores pidieron que Israel pusiera en libertad urgentemente a sus prisioneros palestinos²⁸⁸, que se reabrieran los cruces fronterizos hacia Gaza²⁸⁹ y que se pusiera fin a las actividades israelíes de asentamiento y a la construcción del muro de separación²⁹⁰.

El representante de Palestina sostuvo que, a pesar de los esfuerzos para reanudar negociaciones directas, Israel seguía aplicando políticas y prácticas ilegales encaminadas a mantener su ocupación. Al mismo tiempo, reconociendo que todavía había una oportunidad, destacó que el Gobierno de unidad nacional había dado al Presidente Abbas el mandato de negociar un acuerdo de paz definitivo con Israel²⁹¹.

El representante de Israel, por su parte, dijo que los palestinos habían convertido a Gaza en una

²⁸⁴ *Ibid.*, pág. 10.

²⁸⁵ *Ibid.*, pág. 6 (Estados Unidos de América); pág. 10 (Sudáfrica); pág. 24 (Reino Unido); y pág. 30 (Israel).

²⁸⁶ *Ibid.*, págs. 6 y 24, respectivamente.

²⁸⁷ *Ibid.*, pág. 7 (Congo); pág. 8 (Francia); pág. 10 (Sudáfrica); pág. 18 (Panamá); pág. 22 (Indonesia); y pág. 33 (República Árabe Siria).

²⁸⁸ *Ibid.*, pág. 7 (Congo); pág. 10 (Sudáfrica); y pág. 24 (Palestina).

²⁸⁹ *Ibid.*, pág. 7 (Congo); pág. 12 (Eslovaquia); pág. 18 (Italia); pág. 22 (Reino Unido); y pág. 25 (Palestina).

²⁹⁰ *Ibid.*, pág. 7 (Congo); pág. 8 (Francia); pág. 10 (Sudáfrica); pág. 14 (Perú); pág. 16 (Bélgica); pág. 17 (China); pág. 18 (Panamá); pág. 21 (Federación de Rusia); pág. 25 (Palestina); y pág. 31 (Líbano).

²⁹¹ *Ibid.*, págs. 25 a 29.

incubadora de extremismo y una plataforma de lanzamiento para disparar cohetes contra Israel, y que Israel siempre se había reservado el derecho a defenderse y defender a su pueblo y seguiría haciéndolo²⁹².

Sobre el Líbano, la mayoría de los miembros del Consejo expresaron su preocupación por la actual controversia interna. Los representantes de China e Italia advirtieron, sin embargo, de que demasiada presión de la comunidad internacional podría no contribuir al logro de un acuerdo político²⁹³. El representante del Líbano dijo que esperaba con interés una cesación del fuego permanente que garantizara la estabilidad y la seguridad del Líbano²⁹⁴. El representante de los Estados Unidos, con el apoyo de otros²⁹⁵, expresó su preocupación por las noticias sobre el continuo envío de armas a Hezbolá y exhortó a todos los Estados a hacer cumplir el embargo de armas²⁹⁶. Varias delegaciones reiteraron su apoyo al envío de una misión de evaluación independiente para vigilar la frontera entre el Líbano y Siria²⁹⁷, y el representante de Italia hizo un llamamiento a la República Árabe Siria para que colaborara en esa cuestión²⁹⁸.

Deliberaciones de 24 de mayo, 20 de junio y 25 de julio de 2007 (sesiones 5683^a, 5701^a y 5723^a)

En sus sesiones 5683^a, 5701^a y 5723^a, celebradas los días 24 de mayo, 20 de junio y 25 de julio de 2007, respectivamente, el Consejo escuchó exposiciones informativas del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos y del Coordinador Especial para el Proceso de Paz del Oriente Medio sobre la evolución de la situación en la región. No se formularon otras declaraciones en estas sesiones.

A lo largo del período de tres meses se registraron varios acontecimientos importantes. En primer lugar, hubo una insurrección violenta de Hamas contra las fuerzas de seguridad de la Autoridad Palestina en junio, lo que condujo a que Hamas

asumiera la autoridad política en Gaza, a la sustitución del gobierno de unidad palestino por un gobierno provisional encabezado por el Primer Ministro Salam Fayyad y a la declaración de un estado de emergencia por el Presidente Abbas. Las luchas internas dieron lugar a movimientos de población, entre ellos militantes de Fatah que trataban de escapar de la violencia, a pesar de que a todos se les denegó la entrada en Egipto, y a enfrentamientos en la Ribera Occidental. Sin embargo, había un enorme impulso diplomático por parte de la comunidad internacional, incluido el Cuarteto, para reafirmar su apoyo al Presidente Abbas y a las instituciones palestinas legítimas y colaborar con el gobierno provisional, entre otras cosas mediante la asistencia financiera directa de la comunidad de donantes.

En segundo lugar, la violencia entre israelíes y palestinos siguió. Si bien reconocía el derecho de Israel a la legítima defensa, el Secretario General había instado a Israel a velar por que sus acciones no fueran dirigidas contra civiles.

En tercer lugar, tras una pausa de varias semanas en el diálogo entre palestinos e israelíes, finalmente se celebró una reunión bilateral entre el Primer Ministro de Israel y el Presidente de la Autoridad Palestina el 16 de julio de 2007. Si bien los esfuerzos para promover la Iniciativa de Paz Árabe continuaban, los Estados Unidos anunciaron en julio su intención de convocar una reunión internacional con la participación de todos los agentes regionales. Se acogió con beneplácito el deseo de la República Árabe Siria de participar en negociaciones que condujeran a la paz con Israel.

En cuarto lugar, no había habido ningún progreso en lo relativo a la congelación de la construcción de asentamientos israelíes y el desmantelamiento de los puestos de avanzada, la construcción del muro de separación seguía en marcha y los compromisos de Israel de facilitar la circulación y el acceso en la Ribera Occidental seguían sin cumplirse. En consecuencia, la situación humanitaria en Gaza seguía deteriorándose.

Por último, había importantes desafíos políticos, entre ellos el restablecimiento de la unidad de la Autoridad Palestina y la prevención de la división *de facto* entre Gaza y la Ribera Occidental (aunque no había perspectivas inmediatas de reconciliación entre Hamas y Fatah), y la necesidad de seguir promoviendo el proceso político entre israelíes y palestinos.

²⁹² *Ibid.*, págs. 30 y 31.

²⁹³ *Ibid.*, págs. 17 y 19, respectivamente.

²⁹⁴ *Ibid.*, pág. 31.

²⁹⁵ *Ibid.*, pág. 14 (Perú); y pág. 19 (Italia).

²⁹⁶ *Ibid.*, pág. 6.

²⁹⁷ S/PV.5667, pág. 6 (Estados Unidos); pág. 14 (Perú); pág. 19 (Italia); y pág. 24 (Reino Unido).

²⁹⁸ S/PV.5667, pág. 19.

En cuanto al Líbano, el 20 de mayo de 2007 se produjeron intensos combates entre hombres armados de las Fuerzas Armadas del Líbano y Fatah al-Islam en Trípoli, cerca del campamento de refugiados palestinos de Nahr al-Bared, y continuó durante todo el período. El Gobierno del Líbano reafirmó que solo debería permitirse a las fuerzas de seguridad portar armas y que seguía decidido a hacer frente a las milicias. La situación general de seguridad en el Líbano también siguió deteriorándose con explosiones terroristas, violaciones de la cesación de las hostilidades en el sur y sobrevuelos israelíes periódicos²⁹⁹.

Deliberaciones de 29 de agosto de 2007 (5736ª sesión)

En su 5736ª sesión, celebrada el 29 de agosto de 2007³⁰⁰, el Consejo escuchó una exposición informativa del Coordinador Especial para el Proceso de Paz del Oriente Medio. Además de todos los miembros del Consejo, formularon declaraciones los representantes de Argelia, Bangladesh, el Brasil, Cuba (en nombre del Movimiento de los Países No Alineados), Indonesia, la República Islámica del Irán, Israel, el Japón, Jordania, el Líbano, Malasia, Noruega, el Pakistán (en nombre de la Organización de la Conferencia Islámica), Portugal (en nombre de la Unión Europea), la República Árabe Siria, Viet Nam y el Yemen (en nombre del Grupo Árabe) y el Observador Permanente de Palestina.

El Coordinador Especial expresó un optimismo cauto e informó de que se estaba celebrando un diálogo sustantivo entre el Presidente de la Autoridad Palestina y el Primer Ministro de Israel y los esfuerzos palestinos de reforma de la seguridad habían generado expectativas. Sin embargo, si bien había comenzado la cooperación entre Israel y la Autoridad Palestina, los cierres en la Ribera Occidental y la violencia entre israelíes y palestinos continuaban. El Coordinador Especial también expresó su profunda preocupación por las consecuencias políticas, institucionales y socioeconómicas de la división entre Gaza y la Ribera Occidental. A pesar de que Hamas había pedido diálogo, seguía reafirmando su autoridad militar sobre la Franja de Gaza. Los informes sobre el contrabando

²⁹⁹ Véase S/PV.5683, S/PV.5701 y S/PV.5723.

³⁰⁰ Para más información sobre los debates que se celebren en esta sesión, véase el capítulo VI, parte IV, secc. B, caso 18, relativo a la relación entre el Consejo de Seguridad y la Corte Internacional de Justicia.

de armas de Egipto a Gaza también era motivo de preocupación. Por último, el orador lamentó la escasez de algunos productos básicos debido al cierre del principal cruce comercial de Karni y dijo que en el Líbano seguía habiendo un estancamiento político y la confrontación entre las fuerzas libanesas y Fatah al-Islam continuaba, pero la situación en el sur había sido relativamente tranquila³⁰¹.

El representante de los Estados Unidos reiteró su llamamiento a la celebración de una conferencia para promover la solución de dos Estados y añadió que su país tenía intención de prestar un apoyo sustancial para el fortalecimiento del sector de la seguridad de la Autoridad Palestina³⁰². Muchas delegaciones acogieron con beneplácito el aumento de las iniciativas diplomáticas para revitalizar el proceso de paz y expresaron su apoyo a la conferencia sobre el Oriente Medio prevista para ese año. El representante de Jordania destacó la necesidad de un plan de trabajo y un calendario para impulsar el proceso político con directrices y resultados claramente establecidos³⁰³, y el representante de Palestina propuso que la Conferencia se celebrara bajo los auspicios de las Naciones Unidas³⁰⁴. Varios oradores reiteraron también su apoyo a la solución de dos Estados y a la Iniciativa de Paz Árabe, y muchos manifestaron su apoyo al Presidente Abbas y al Primer Ministro Fayyad³⁰⁵.

La mayoría de los oradores expresaron una grave preocupación por el deterioro de la situación socioeconómica en los territorios palestinos, especialmente en la Franja de Gaza, donde la economía estaba al borde del colapso. Algunas delegaciones acogieron con agrado la devolución por Israel de los ingresos fiscales a la Autoridad Palestina, así como la liberación de varios prisioneros palestinos³⁰⁶, mientras que otras destacaron que la falta de aplicación del

³⁰¹ S/PV.5736, págs. 2 a 7.

³⁰² *Ibid.*, pág. 7.

³⁰³ S/PV.5736 (Resumption 1), pág. 3.

³⁰⁴ S/PV.5736, pág. 25.

³⁰⁵ S/PV.5736, pág. 7 (Estados Unidos); pág. 13 (Eslovaquia); pág. 16 (Francia); pág. 18 (Italia); pág. 22 (Reino Unido); y pág. 36 (Portugal); S/PV.5736 (Resumption 1), pág. 2 (Noruega); pág. 3 (Jordania); pág. 5 (Cuba); y pág. 11 (Japón).

³⁰⁶ S/PV.5736, pág. 11 (China); pág. 13 (Eslovaquia); pág. 36 (Portugal); S/PV.5736 (Resumption 1), pág. 2 (Noruega); pág. 6 (Brasil); pág. 9 (Bangladesh); y pág. 10 (Pakistán).

Acuerdo sobre los Desplazamientos y el Acceso contribuía sustancialmente a la crisis económica en Gaza e instaron a que se aplicara sin demora³⁰⁷. El representante del Brasil expresó su creencia en un “cambio cualitativo en la vida del pueblo palestino como condición para la sostenibilidad del proceso político”³⁰⁸.

Algunos oradores lamentaron la división *de facto* entre Gaza y la Ribera Occidental. El representante del Congo advirtió de que este hecho podría poner en peligro la solución de dos Estados³⁰⁹, mientras que el representante de la Federación de Rusia sugirió que la paz con Israel requeriría la unidad palestina³¹⁰. El representante de Panamá se mostró en desacuerdo con cualquier política que exacerbara la división de la Autoridad Palestina, opinión que compartían los representantes de Qatar y del Pakistán³¹¹. Por su parte, el representante de la República Islámica del Irán y otras dijeron que Hamas no podía ser totalmente excluido del panorama político palestino³¹².

El representante de Palestina se centró en las constantes agresiones israelíes contra su pueblo, que constituían una violación del derecho internacional humanitario, y subrayó la necesidad de impulsar una iniciativa diplomática encaminada a la creación de un Estado palestino³¹³.

El representante de Israel dijo que los recientes acontecimientos positivos en el ámbito diplomático, incluidas las aperturas entre su Gobierno y la Autoridad Palestina, ocurrieron a pesar de los antecedentes y del constante peligro que constituían Hamas y Hezbolá, apoyados por sus “malévolos patrones”, la República Árabe Siria y la República Islámica del Irán. También deploró el tráfico ilícito de armas por parte de Hamas hacia Gaza, pero dijo que, a pesar de ello, su país estaba respondiendo a las necesidades humanitarias en Gaza³¹⁴.

Sobre el Líbano, el representante de Israel advirtió de que la situación seguía siendo precaria e inquietante, y añadió que la transferencia de armas de la República Islámica del Irán y la República Árabe Siria a Hezbolá continuaba, lo que suponía una violación flagrante del embargo de armas; también instó al Consejo a que aumentara sus esfuerzos para garantizar la liberación de los dos soldados israelíes secuestrados en julio de 2006³¹⁵. Si bien el representante del Líbano señaló que no se había avanzado en lo relativo a la cuestión de los prisioneros libaneses detenidos en Israel, el representante de Israel sostuvo que esas dos cuestiones no podían compararse, ya que muchos de los detenidos libaneses en Israel eran “terroristas asesinos”³¹⁶. Por último, la mayoría de los oradores expresaron preocupación por la situación política en el Líbano y subrayaron la necesidad de reanudar el diálogo nacional antes de las inminentes elecciones presidenciales.

Deliberaciones de 20 de septiembre, 24 de octubre, 30 de noviembre y 21 de diciembre de 2007 (sesiones 5746^a, 5767^a, 5788^a y 5815^a)

De septiembre a diciembre de 2007, el Consejo siguió escuchando exposiciones informativas mensuales a cargo del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos sobre los últimos acontecimientos ocurridos en la región. No se formularon otras declaraciones en las sesiones celebradas durante ese período.

El Secretario General Adjunto informó en general de una dicotomía entre el progreso en el frente diplomático y la violencia y el deterioro continuos de la situación humanitaria en los territorios palestinos. Un avance muy importante fue la conferencia de Anápolis sobre el proceso de paz del Oriente Medio, celebrada el 27 de noviembre de 2007 y organizada por los Estados Unidos, que reunió a agentes regionales e internacionales (Israel, la Autoridad Palestina, el Secretario General, el Cuarteto, los miembros permanentes del Consejo de Seguridad, el Grupo de los Ocho, representantes de la Liga de los Estados Árabes, y otros donantes y simpatizantes), al final de la cual el Primer Ministro de Israel y el Presidente de la Autoridad Palestina emitieron un entendimiento conjunto, en que se comprometieron a un intensivo

³⁰⁷ S/PV.5736, pág. 12 (Ghana); pág. 25 (Palestina); pág. 36 (Portugal); S/PV.5736 (Resumption 1), pág. 2 (Noruega); pág. 6 (Brasil); y pág. 11 (Japón).

³⁰⁸ S/PV.5736 (Resumption 1), pág. 6.

³⁰⁹ S/PV.5736, pág. 24.

³¹⁰ *Ibid.*, pág. 21.

³¹¹ S/PV.5736, págs. 20 y 10; y S/PV.5736 (Resumption 1), pág. 10, respectivamente.

³¹² S/PV.5736, pág. 14.

³¹³ *Ibid.*, pág. 25.

³¹⁴ *Ibid.*, págs. 28 a 30.

³¹⁵ *Ibid.*, pág. 30.

³¹⁶ S/PV.5736, pág. 30; y S/PV.5736 (Resumption 1), pág. 17, respectivamente.

proceso de negociación con miras a concluir un acuerdo de paz antes de finales de 2008 en que se resolvieran todas las cuestiones pendientes fundamentales, sin excepción. Con ese fin, convinieron en formar un comité directivo conjunto para supervisar las negociaciones, y en reunirse cada dos semanas. También se comprometieron a aplicar de inmediato sus respectivas obligaciones en virtud de la hoja de ruta y a formar un mecanismo americano, palestino e israelí, encabezado por los Estados Unidos, para dar seguimiento a la aplicación. Esto se consideró el avance más importante logrado en el proceso de paz en varios años. Las negociaciones bilaterales se iniciaron conforme a lo previsto el 12 de diciembre de 2007. Además, dado que la recuperación económica y la creación de un entorno seguro serían fundamentales para obtener la confianza de la población en el proceso renovado, la conferencia de Anápolis fue seguida de una conferencia internacional de donantes en París, celebrada el 17 de diciembre de 2007, donde se prometieron 7.400 millones de dólares en asistencia a la Autoridad Palestina.

Otros hechos positivos durante el período de que se informa fueron la conclusión por la Autoridad Palestina del plan de reforma y desarrollo palestinos de 2008-2010 y el despliegue de las fuerzas de seguridad palestinas para imponer el orden público en Naplusa, de conformidad con sus obligaciones dimanantes de la hoja de ruta. Además, la diplomacia activa árabe en la fase previa a la conferencia de Anápolis llevó a un acuerdo para intensificar la cooperación para poner fin al contrabando hacia la Franja de Gaza.

Sin embargo, el Secretario General Adjunto informó también de la continuación de la violencia entre israelíes y palestinos (con el lanzamiento de cohetes desde Gaza por los militantes palestinos y los ataques aéreos israelíes), y la intensificación de los enfrentamientos entre facciones, y dijo que Hamas adoptó medidas cada vez más represivas para consolidar su control sobre Gaza. Como resultado de ello, se produjeron fuertes enfrentamientos con otros clanes y se había informado de crecientes violaciones

de los derechos humanos cometidas por las fuerzas paramilitares. Hamas también denunció la conferencia de Anápolis ya que decía que se oponía a las negociaciones con Israel en ausencia de un consenso palestino.

Además, la situación humanitaria en Gaza seguía siendo motivo de gran preocupación, ya que los principales puntos de cruce para las mercancías (Karni) y los pasajeros (Rafah) permanecían cerrados. Como resultado de ello, la corriente de importaciones y exportaciones se detuvo. El Secretario General Adjunto denunció el castigo colectivo impuesto a los palestinos. También se habían logrado avances en la aplicación por parte de Israel de algunas de sus obligaciones dimanantes de la hoja de ruta, incluida la congelación de los asentamientos.

En referencia a un avance positivo en el Líbano, el Secretario General Adjunto señaló que el 2 de septiembre de 2007, después de 15 semanas de combates dentro y alrededor del campamento de refugiados de Nahr al-Bared, las Fuerzas Armadas Libanesas declararon la victoria sobre el grupo militante Fatah al-Islam. La situación en el Líbano meridional seguía siendo tranquila, aunque los sobrevuelos israelíes violaban el espacio aéreo libanés continuamente, unos vuelos que, según Israel, estaban destinados a hacer frente a las violaciones del embargo de armas. Las tensiones políticas en el Líbano seguían siendo elevadas en torno a las elecciones presidenciales. Aunque el mandato del actual Presidente expiró sin que se celebraran elecciones a tiempo a causa de los enfrentamientos políticos, a finales de diciembre pareció haber un acuerdo sobre la candidatura del General Michel Suleiman. Se mantuvieron los desacuerdos entre las facciones libanesas, sin embargo, sobre la cuestión de si la formación del Gobierno debía ocurrir antes o después de las elecciones. El Secretario General Adjunto pidió un diálogo abierto y genuino entre las partes³¹⁷.

³¹⁷ Véanse S/PV.5746, S/PV.5767, S/PV.5788 y S/PV.5815.